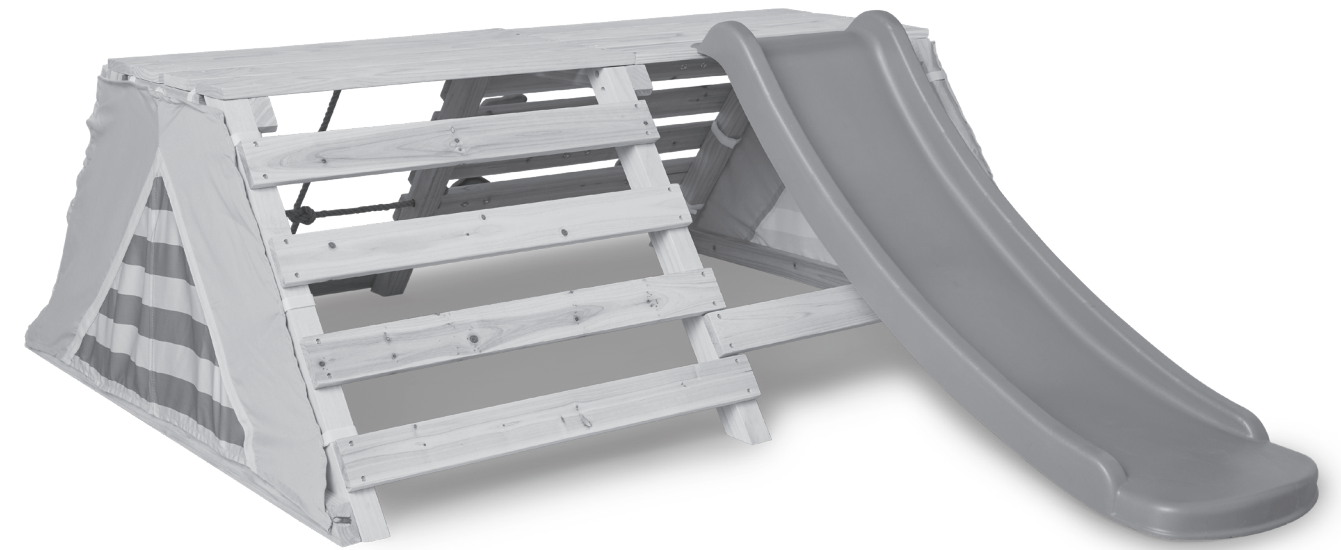


lupilu®



TIPI MIT RUTSCHE / TEPEE WITH SLIDE / TIPI AVEC TOBOGGAN

DE AT DE CH

TIPI MIT RUTSCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE

TEPEE WITH SLIDE

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

TIPI AVEC TOBOGGAN

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

TIPI MET GLIJBAAAN

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

PL

TIPI ZE ZJEŹDŹALNIĄ

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

CZ

TÝPÍ SE SKLUZAVKOU

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

SK

STAN SO ŠMÝKAČKOU

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

ES

TIENDA TIPI DE JUGUETE CON TOBOGÁN

Instrucciones de montaje, uso y seguridad

Necesita

DK

TIPI MED RUTSJEBAANE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IT

TENDA DA GIOCO CON SCIVOLO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

HU

TIPI CSÚSZDÁVAL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12534
Version: 12/2025

IAN 507639_2507

8

IAN 507639_2507

DE BE NL CZ FR PL SK ES

DE/AT/BE/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	6
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	8
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	9
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	11
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	12
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	13
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	15
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	16
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	17

Legende der verwendeten Piktogramme



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Sicherheitshinweise
Handlungsanweisungen

TIPI MIT RUTSCHE

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Sie können dieses und zahlreiche andere Handbücher unter www.lidl-service.com herunterladen und ansehen. Durch Scannen des QR-Codes werden Sie direkt auf die Lidl-Service-Website (www.lidl-service.com) weitergeleitet, wo Sie durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 507639_2507 Ihre Bedienungsanleitung öffnen können.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz im Außenbereich in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 2 Jahren.

● Technische Daten

Maße (aufgebaut):	145,5 x 60 x 180cm (B x H x T)
Maximale Belastung:	50 kg

● Lieferumfang/Teilebeschreibung

1 x Spieltipi, zerlegt (1-19)	12 x Federspannringe, groß 32
1 x Rutsche 20	2 x Einschlagmuttern, klein 33
2 x Stoffvorhänge 21	12 x Unterlegscheiben, groß 34
6 x Klettersteine (22-26)	12 x Einschlagmuttern, groß 35
20 x Innensechskantschrauben mit Teilgewinde 27	1 x Innensechskantschlüssel 36
72 x Schlitzholzschrauben, lang 28	1 x Federspannringe, klein 37
12 x Innensechskantschrauben, lang 29	2 x Unterlegscheiben, klein 38
12 x Schlitzholzschrauben, kurz 30	1 x Montage- und Bedienungsanleitung
2 x Innensechskantschrauben, kurz 31	



Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DER ERSTEN VERWENDUNG DIE SICHERHEITSHINWEISE! BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE!

- Achtung.** Nur ein Benutzer.
- Achtung.** Maximale Belastung 50 kg.
- Achtung.** Altersempfehlung: ab 2 Jahren.
- Achtung.** Für die Verwendung im Freien bestimmt.
- Achtung.** Nur für den Hausgebrauch.
- Achtung.** Von Feuer fernhalten.



Lebensgefahr!

- Der Zusammenbau ist aufgrund vorhandener Kleinteile durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Achtung.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird. Entfernen Sie nach dem Aufbau auch die nummerierten Aufkleber des zerlegten Artikels. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potentiellen Gefahren nicht einschätzen können. Verwendung nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen.
- Während der Verwendung dürfen sich keine scharfkantigen oder harten Gegenstände, z. B. Spielzeuge, in dem Artikel befinden.

- Warten und überprüfen Sie besonders zu Beginn jeder Saison sowie regelmäßig während der Gebrauchssaison alle Bestandteile Ihres Artikels. Die Rutsche, Klettersteine, Seile, Befestigungsmittel sowie das gesamte Spieltipi sind regelmäßig durch Erwachsene zu überprüfen, um Verletzungen durch defekte Teile zu vermeiden. Sobald der Artikel Mängel aufweist, darf er nicht mehr verwendet werden.
- Prüfen Sie ebenfalls zu Beginn jeder Saison sowie regelmäßig während der Gebrauchssaison, ob alle Schrauben und Schraubenmuttern fest angezogen sind und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Prüfen Sie den Artikel auch auf Anzeichen von Verschleiß. Sobald der Artikel Mängel aufweist, darf er nicht mehr verwendet werden. Prüfen Sie auch die Abdeckungen von Schrauben und andere Bestandteile auf scharfe Kanten und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Den Artikel nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen.
- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist.
- Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Stellen Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht auf, um das Risiko von Verbrühungen zu verringern.
- Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben festsitzen.

● Montage

ACHTUNG! Aufbau nur durch Erwachsene. Das Produkt enthält eine lange Schnur.

- HINWEIS:** Die Montage des Produkts sollte aufgrund der Größe mit mindestens zwei Erwachsenen durchgeführt werden.
- HINWEIS:** Für die Montage benötigen Sie einen Schraubendreher und einen Kunststoffhammer (nicht im Lieferumfang enthalten).
 - Benutzen Sie das Verpackungsmaterial als Unterlage, um das Produkt aufzubauen.
 - Montieren Sie das Produkt, wie in den Abbildungen A-M gezeigt, auf einem flachen und ebenen Untergrund.
- HINWEIS:** Die Teile des Produkts sind mit dem Lieferumfang entsprechend nummeriert.
 - Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen und rutschfesten Untergrund.
- Entfernen Sie die nummerierten Aufkleber nach der Montage. Es besteht Erstickungsgefahr.

● Pflege und Lagerung

- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- Lagern Sie das Produkt immer sauber, trocken und bei Zimmertemperatur.

Stoffvorhang:



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist. Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Service

- ① **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
- ② **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at
- ③ **Service Belgien**
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be
- ④ **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

List of pictograms used



Please observe the warnings and safety instructions!



Safety Information
Instructions for use

TEPEE WITH SLIDE

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

You can download and view this and numerous other manuals at www.lidl-service.com. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can open your instruction manual by entering the article number (IAN) 507639_2507.

● Intended use

This product is intended for outdoor use in private households. This product is not intended for commercial use. The product is suitable for children aged from 2 years.

● Technical data

Dimensions (assembled): 145.5 x 60 x 180 cm (W x H x D)
Maximum load: 50 kg

● Scope of delivery/description of parts

1 x play tepee, disassembled (1-19)	12 x spring washer, large (32)
1 x slide (20)	2 x drive-in nut, small (33)
2 x fabric curtain (21)	12 x washer, large (34)
6 x climbing stone (22-26)	12 x drive-in nut, large (35)
20 x socket hex screw with partial thread (27)	1 x hex key (36)
72 x wooden slotted-head screw, long (28)	1 x spring washer, small (37)
12 x socket hex screw, long (29)	2 x washer, small (38)
12 x wooden slotted-head screw, short (30)	1 x assembly and instructions for use
2 x socket hex screw, short (31)	



Safety notices

READ THE SAFETY INFORMATION BEFORE USING THE PRODUCT FOR THE FIRST TIME! FOLLOW THE SAFETY INFORMATION!

- ⚠ Warning.** Only one user at a time.
- ⚠ Warning.** Maximum load 50 kg.
- ⚠ Warning.** Age recommendation: from 2 years of age.
- ⚠ Warning.** Intended for outdoor use.
- ⚠ Warning.** Only for domestic use.
- ⚠ Warning.** Keep away from fire.



Life-threatening hazard!

- Adult assembly is required, due to small parts. The product and all of its components must be Fully assembled before being given to a child.
- ⚠ Warning.** None of the packaging or fastening materials are part of the toy itself and must be removed for safety reasons before the product is given to children to play with. Remove the numbered stickers on the disassembled product after assembly. There is a risk of suffocation.



Risk of injury!

- Do not let your child use the product unsupervised, as children cannot adequately assess potential dangers. To be used only under the direct supervision of an adult.
- While in use, there must be no sharp or hard objects, such as toys, in the product.
- Maintain and check all components of your product, particularly at the beginning of each season and regularly during the season of use. The slide, climbing stones, ropes, fasteners and the entire play tepee must be checked regularly by an adult to prevent injuries caused by defective parts. The product must no longer be used once it shows defects.

- Also check, at the beginning of each season and regularly during the season of use, whether all screws and nuts are tight and, if necessary, tighten them. Also check the product for signs of wear. The product must no longer be used once it shows defects. Also check the screw covers and other components for sharp edges and replace these if necessary.
- Inform your children about the usage instructions for playing safely.
- Do not set up the product over any concrete, asphalt or other kinds of hard surfaces.
- The product should be set up on a level area of grass that is free from stones, sticks, bumps and dips.
- The product should be a suitably safe distance of at least 2 m away from buildings, stairs, fences, walls, water, overhanging branches, washing lines, electrical wires and other obstacles.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition! Do not use the product if it is visibly damaged or you suspect it is damaged.
- Do not make any modifications to the product.
- Locate the product out of direct sunlight to reduce the likelihood of scalding.
- Check that all nuts and screws are sufficiently tight.

● Assembly



WARNING! Assembly must be carried out by an adult. The product contains long cord.



NOTE: Because of its size, the product should be assembled by at least two adults.



NOTE: You need a screwdriver and a plastic hammer (not included in the scope of delivery) to assemble the product.

- Use the packaging materials as a surface on which to assemble the product.
- Assemble the product on a smooth, level surface as shown in figures A-M.



NOTE: The components of the disassembled product are numbered according to the scope of delivery.

- Place the product on a level, non-slip surface
- Remove the numbered stickers after assembly. There is a risk of suffocation.

● Care and storage

- Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Fabric curtain:



● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Service

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.gb

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: owim@lidl.ie

Liste des pictogrammes utilisés



Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !



Informations de sécurité
Instructions d'utilisation

TIPI AVEC TOBOGGAN

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

Vous pouvez télécharger et consulter ce manuel ainsi que de nombreux autres sur le site www.lidl-service.com. En scannant le code QR, vous serez directement redirigé vers le site du service Lidl (www.lidl-service.com), où vous pourrez ouvrir votre manuel d'instructions en saisissant le numéro d'article (IAN) 507639_2507.

● Utilisation prévue

Ce produit est destiné à être utilisé par des particuliers en extérieur. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Ce produit convient aux enfants à partir de 2 ans.

● Données techniques

Dimensions (monté) : 145,5 x 60 x 180 cm (l x h x P)
Charge maximale : 50 kg

● Contenu de l'emballage / description des pièces

1 x tipi de jeu, démonté (1-19)	12 x rondelle à ressort, large (32)
1 x toboggan (20)	2 x écrou auto-fixant, petit (33)
2 x rideau en tissu (21)	12 x rondelle, large (34)
6 x pierre d'escalade (22-26)	12 x écrou auto-fixant, grand (35)
20 x vis à tête cylindrique à filetage partiel (27)	1 x clé six pans (36)
72 x vis plate à bois, longue (28)	1 x rondelle à ressort, petite (37)
12 x vis à tête cylindrique, longue (29)	2 x rondelle, petite (38)
12 x vis plate à bois, courte (30)	1 x notice de montage et mode d'emploi
2 x vis à tête cylindrique, courte (31)	



Notes de sécurité

VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT POUR LA PREMIÈRE FOIS ! RESPECTEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ !

- ⚠ Avertissement.** Un seul utilisateur à la fois.
- ⚠ Avertissement.** Charge maximale de 50 kg.
- ⚠ Avertissement.** Age recommandé : à partir de 2 ans.
- ⚠ Avertissement.** Prévu pour une utilisation en extérieur.
- ⚠ Avertissement.** Réservé à un usage domestique.
- ⚠ Avertissement.** Tenir à l'écart du feu.



Danger de mort !

- Montage à réaliser par des adultes en raison des petites pièces. Le produit et l'ensemble de ses composants doit être entièrement monté avant qu'un enfant ne puisse jouer avec.
- ⚠ Avertissement.** Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et, pour des raisons de sécurité, doivent toujours être retirés avant de donner le jouet aux enfants. Retirez les autocollants numérotés du produit une fois qu'il est monté. Il existe un danger de suffocation.



Risque de blessure !

- Ne laissez pas les enfants utiliser le produit sans surveillance, car ils ne sont pas en mesure d'évaluer correctement les dangers potentiels. A utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Pendant l'utilisation, aucun objet pointu ou dur, tel qu'un jouet, ne doit se trouver sur le produit.

- Entretenez l'ensemble des composants du produit et vérifiez-les, en particulier au début de chaque période d'utilisation et régulièrement en cours d'utilisation. Le toboggan, les pierres d'escalade, les cordes, les fixations et l'ensemble du tipi doivent régulièrement être contrôlés par un adulte afin d'éviter les blessures liées à des pièces endommagées. Le produit ne doit plus être utilisé une fois qu'il présente des défauts.
- Vérifiez également le serrage de toutes les vis et écrous au début de chaque période d'utilisation et régulièrement en cours d'utilisation. Resserrez-les le cas échéant. Vérifiez que le produit ne présente pas de signes d'usure. Le produit ne doit plus être utilisé une fois qu'il présente des défauts. Vérifiez aussi que les cache-vis et autres composants ne présentent pas de bords coupants. Remplacez-les le cas échéant.
- Donnez aux enfants des consignes pour jouer en toute sécurité.
- Ne montez pas le produit sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- Le produit doit être monté sur une surface herbeuse plane exempte de pierres, bâtons, bosses et creux.
- Le produit doit être placé à une distance d'au moins 2 m par rapport à tout bâtiment, escalier, clôture, mur, eau, branche surplombante, corde à linge, câble électrique et autres obstacles.
- Vérifiez que le produit n'est pas endommagé ou usé avant chaque utilisation. N'utilisez le produit que s'il est en parfait état ! N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé ou si vous suspectez que tel est le cas.
- Ne modifiez pas le produit.
- Placez le produit à l'abri du soleil pour éviter le risque de brûlures.
- Vérifiez que l'ensemble des écrous et vis sont suffisamment serrés.

● Assemblage

- ⚠ AVERTISSEMENT !** L'assemblage doit être réalisé par un adulte. Le produit contient une longue corde.
- ⓘ REMARQUE :** En raison de sa taille, le produit doit être assemblé par au moins deux adultes.
- ⓘ REMARQUE :** Vous aurez besoin d'un tournevis et d'un marteau en plastique (non fournis) pour monter le produit.
 - Utilisez les matériaux d'emballage comme surface sur laquelle monter le produit.
 - Montez le produit sur une surface lisse et plane comme indiqué par les schémas A à M.
- ⓘ REMARQUE :** Les composants du produit démonté sont numérotés selon la liste des pièces.
 - Placez le produit sur une surface plane et non glissante.
 - Retirez les autocollants numérotés après l'assemblage. Il existe un danger de suffocation.

● Entretien et rangement

- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon humide et essuyez-le ensuite pour le sécher.
- Stockez toujours le produit propre et sec à température ambiante.

Rideau en tissu :



● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre

● Service après-vente

FR Service après-vente France
Tél.: 0800 919 270
E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique
Tél.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

Lijst met gebruikte pictogrammen



Leef de waarschuwingen en veiligheidsinstructies na!



Veiligheidsinformatie
Gebruiksaanwijzing

TIPI MET GLIJBAAN

Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Je kunt deze en vele andere handleidingen downloaden en bekijken op www.lidl-service.com. Door de QR-code te scannen, kom je meteen op de Lidl service website (www.lidl-service.com) waar je jouw gebruiksaanwijzing kunt openen door het artikelnummer (IAN) 507639_2507 in te voeren.

Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor buitengebruik in privéhuishoudens. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Het product is geschikt voor kinderen vanaf 2 jaar oud.

Technische gegevens

Afmetingen (in elkaar gezet):	145,5 x 60 x 180 cm (B x H x D)
Maximale belasting	50 kg

Leveringsomvang/Beschrijving van de onderdelen

1 x speel-tipi, niet in elkaar gezet (11-19)	12 x veerring, groot (32)
1 x glijbaan (20)	2 x inslagmoer, klein (33)
2 x stoffen gordijn (21)	12 x sluitring, groot (34)
6 x klimsteen (22-26)	12 x inslagmoer, groot (35)
20 x zeskantschroef met gedeeltelijke schroefdraad (27)	1 x inbusleutel (36)
72 x houtschroef met gleufkop, lang (28)	1 x veerring, klein (37)
12 x zeskantschroef, lang (29)	2 x sluitring, klein (38)
12 x houtschroef met gleufkop, kort (30)	1 x montage- en gebruikershandleiding
2 x zeskantschroef, kort (31)	



Veiligheidsaanwijzingen

LEES DE VEILIGHEIDSINFORMATIE VOORDAT U HET PRODUCT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT! VOLG DE VEILIGHEIDSINFORMATIE!

⚠ Waarschuwing. Slechts één gebruiker tegelijk.

⚠ Waarschuwing. Maximale belasting 50 kg.

⚠ Waarschuwing. Aanbevolen leeftijd: vanaf 2 jaar.

⚠ Waarschuwing. Bedoeld voor buitengebruik.

⚠ Waarschuwing. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

⚠ Waarschuwing. Uit de buurt van vuur houden.



Levensgevaar!

■ Montage door volwassenen is vereist vanwege kleine onderdelen. Het product en alle componenten moeten volledig gemonteerd zijn voordat het aan een kind wordt gegeven.

⚠ Waarschuwing. Geen enkel verpakkings- of bevestigingsmateriaal maakt deel uit van het speelgoed zelf en moet om veiligheidsredenen worden verwijderd voordat het product aan kinderen wordt gegeven om ermee te spelen. Verwijder de genummerde stickers op het gedemonteerde product na de montage. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Risico op letsel!

- Laat uw kind het product niet zonder toezicht gebruiken, aangezien kinderen mogelijke gevaren niet voldoende kunnen inschatten. Alleen te gebruiken onder het direct toezicht van een volwassene.
- Zorg ervoor dat er tijdens gebruik geen scherpe of harde voorwerpen, zoals speelgoed, in het product aanwezig zijn.
- Onderhoud en controleer alle onderdelen van uw product, met name aan het begin van elk seizoen en regelmatig tijdens het gebruikseizoen. De glijbaan, klimstenen, touwen, bevestigingsmiddelen en de volledige speel-tipi moeten regelmatig door een volwassene worden gecontroleerd om letsel door defecte onderdelen te voorkomen. Het product mag niet langer worden gebruikt zodra het gebreken vertoont.

- Controleer tevens aan het begin van elk seizoen en regelmatig tijdens het gebruikseizoen of alle schroeven en moeren stevig vastzitten en draai ze indien nodig vast. Controleer het product ook op slijtage. Het product mag niet langer worden gebruikt zodra het gebreken vertoont. Controleer tevens de schroefafdekkingen en andere onderdelen op scherpe randen en vervang ze indien nodig.
- Informeer uw kinderen over de gebruiksinstructies voor veilig spelen.
- Zet het product niet op beton, asfalt of een andere harde ondergrond.
- Het product moet worden opgesteld op een vlak grasveld dat vrij is van stenen, takken, hobbels en kuilen.
- Het product moet op een veilige afstand van minstens 2 meter van gebouwen, trappen, hekken, muren, water, overhangende takken, waslijnen, elektrische draden en andere obstakels worden geplaatst.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Gebruik het product alleen als het in perfecte staat is! Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is of als u vermoedt dat het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan.
- Plaats het product uit de buurt van direct zonlicht om de kans op verbranding te beperken.
- Controleer of alle moeren en schroeven voldoende vast zitten.

Montage

⚠ WAARSCHUWING! De montage moet worden uitgevoerd door een volwassene. Het product bevat een lang koord.

ⓘ OPMERKING: Vanwege de grootte moet het product door minstens twee volwassenen worden gemonteerd.

ⓘ OPMERKING: U hebt een schroevendraaier en een plastic hamer (niet inbegrepen bij de levering) nodig om het product te monteren.

Gebruik het verpakkingsmateriaal als ondergrond voor de montage van het product.

Monteer het product op een gladde, vlakke ondergrond zoals weergegeven in afbeeldingen A-M.

ⓘ OPMERKING: De onderdelen van het gedemonteerde product zijn genummerd volgens de leveringsomvang.

Plaats het product op een vlakke, antislip ondergrond.

■ Verwijder de genummerde stickers na de montage. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Reiniging en opslag

Reinig het product alleen met een vochtige doek en veeg het vervolgens droog.

Bewaar het schoon en droog product altijd bij kamertemperatuur.

Stoffen gordijn:



Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalseparatie), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd.

In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantietermijn gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs. Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantietermijn wordt door een plaatsgevonden garantietermijn niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

Lista używanych piktogramów



Prosimy stosować się do ostrzeżeń i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa!



Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja użytkownika

TIPI ZE ZJEŹDZALNIA

Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania.

Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Tę i wiele innych instrukcji można pobrać i wyświetlić na stronie www.lidl-service.com. Zeskanowanie kodu QR spowoduje przejście bezpośrednio do strony internetowej serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie można otworzyć instrukcję obsługi, wprowadzając numer artykułu (IAN) 507639_2507.

Przeznaczenie

Ten produkt przeznaczony jest do stosowania na dworze w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt jest odpowiedni dla dzieci w wieku od 2 lat.

Dane techniczne

Wymiary (po złożeniu): 145,5 x 60 x 180 cm (szer. x wys. x gł.)
Maksymalne obciążenie: 50 kg

Zakres dostawy/opis części

1 x namiot do zabawy, rozmontowany [1]-[19]	2 x śruba z gniazdem sześciokątnym, krótka [31]
1 x zjeżdżalnia [20]	12 x podkładka sprężynująca, duża [32]
2 x zasłona materiałowa [21]	2 x nakrętka wbijana, mała [33]
6 x kamień do wspinaczki [22]-[26]	12 x podkładka, szeroka [34]
20 x śruba z gniazdem sześciokątnym, częściowo z gwintem [27]	12 x nakrętka wbijana, duża [35]
72 x śruba do drewna z łbem gniazdowym, długa [28]	1 x klucz imbusowy [36]
12 x śruba z gniazdem sześciokątnym, długa [29]	1 x podkładka sprężynująca, mała [37]
12 x śruba do drewna z łbem gniazdowym, krótka [30]	2 x podkładka, mała [38]
	1 x instrukcja montażu i użytkownika



Informacje na temat bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA! PROSIMY PRZESTRZEGAĆ ZASAD BEZPIECZEŃSTWA!

- Ostrzeżenie.** Tylko jeden użytkownik na raz.
- Ostrzeżenie.** Maksymalne obciążenie 50 kg.
- Ostrzeżenie.** Zalecany wiek: od 2 roku życia.
- Ostrzeżenie.** Do użytku na dworze.
- Ostrzeżenie.** Wyłącznie do użytku domowego.
- Ostrzeżenie.** Przechowywać z dala od ognia.



Zagrożenie dla życia!

- Ze względu na małe części wymagany jest montaż przez osobę dorosłą. Przed przekazaniem dziecku produkt i wszystkie jego elementy muszą zostać w całości złożone.
- Ostrzeżenie.** Żadna część opakowania ani materiały mocujące nie stanowią części zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy. Po zakończeniu montażu, ze zdemontowanego produktu należy usunąć naklejki z numerami. Istnieje ryzyko zadławienia się.



Ryzyko urazów!

- Ponieważ dzieci nie są w stanie odpowiednio ocenić potencjalnych zagrożeń, nie należy pozwalać dziecku na korzystanie z produktu bez nadzoru. Do używania wyłącznie pod ścisłym nadzorem osoby dorosłej.
- Podczas używania w produkcie nie mogą znajdować się żadne ostre ani twarde przedmioty, takie jak np. zabawki.

- Wszystkie elementy produktu należy kontrolować i poddawać konserwacji, w szczególności na początku każdego sezonu oraz regularnie podczas jego trwania. Aby zapobiec urazom spowodowanym wadliwymi częściami, zjeżdżalnia, kamienie do wspinaczki, liny, elementy mocujące oraz cały namiot do zabawy muszą być regularnie kontrolowane przez osobę dorosłą. Jeśli produkt wykazuje jakiegokolwiek usterki, nie wolno go dłużej używać.
- Na początku każdego sezonu oraz regularnie podczas jego trwania należy również sprawdzać dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek. W razie potrzeby należy też je dokręcać. Produkt należy też sprawdzać pod kątem oznak ewentualnego zużycia lub uszkodzenia. Jeśli produkt wykazuje jakiegokolwiek usterki, nie wolno go dłużej używać. Ponadto należy sprawdzać osłony śrub i inne elementy pod kątem ostrych krawędzi i w razie potrzeby je wymieniać.
- Aby zabawa przebiegała bezpiecznie, należy poinformować dzieci o zasadach użytkowania.
- Produktu nie należy ustawiać na betonie, asfalcie lub innych twardych powierzchniach.
- Produkt należy ustawić na równej powierzchni porośniętej trawą, wolnej od kamieni, patyków, nierówności i spadków.
- Produkt powinien się znajdować w odpowiednio bezpiecznej odległości co najmniej 2 m od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, zbiorników wodnych, zwisających gałęzi, sznurów do wieszania prania, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Produktu należy używać tylko wtedy, gdy jest on w idealnym stanie. Nie należy używać produktu, jeśli jest on w widoczny sposób uszkodzony lub istnieje podejrzenie, że jest on uszkodzony.
- Nie należy dokonywać jakichkolwiek przeróbek w produkcie.
- Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo oparzeń, produkt należy ustawić z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Należy sprawdzić, czy wszystkie nakrętki i śruby są wystarczająco mocno dokręcone.

Montaż

OSTRZEŻENIE! Montaż musi zostać przeprowadzony przez osobę dorosłą. Produkt zawiera długi przewód.

- UWAGA:** Ze względu na wymiary produktu, do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- UWAGA:** Do montażu produktu potrzebne są śrubokręt i plastikowy młotek (które nie wchodzi w zakres dostawy).
 - Jako powierzchni do montażu produktu należy użyć materiałów opakowaniowych.
 - Produkt należy złożyć na gładkiej, równej powierzchni, tak jak pokazano na rysunkach A-M.
- UWAGA:** Elementy zdemontowanego produktu są ponumerowane zgodnie z zakresem dostawy.
 - Produkt należy ustawić na płaskiej i nieśliskiej powierzchni
 - Po zmontowaniu należy usunąć naklejki z numerami. Istnieje ryzyko zadławienia się.

Czyszczenie i przechowywanie

- Produkt należy czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką, po czym wytrzeć do sucha.
- Produkt należy zawsze przechowywać w czystym i suchym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Zasłona materiałowa:



Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to - według naszego uznania - bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Serwis**

PL

Serwis Polska

Tel.: 223974996

E-Mail: owim@lidl.pl

Seznam použitých pictogramů



Dodržujte varování a bezpečnostní pokyny!



Bezpečnostní informace
Návod k použití

TÝPÍ SE SKLUZAVKOU

● Úvod



Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Tento a další návody si můžete stáhnout a prohlédnout na stránkách www.lidl-service.com. Po naskenování QR kódu budete přesměrováni přímo na stránky Lidl service (www.lidl-service.com), na kterých si můžete po zadání čísla výrobku (IAN) 507639_2507 otevřít příslušný návod k obsluze.

● Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen pro venkovní použití v domácnostech. Tento výrobek není určen pro komerční použití. Výrobek je vhodný pro děti od 2 let.

● Technické údaje

Rozměry (v zmontovaném stavu): 145,5 x 60 x 180 cm (Š x V x H)
Maximální zatížení: 50 kg

● Rozsah dodávky / popis dílů

1 x hrací vřivam, demontovaný (1-19)	12 x pružná podložka, velká (32)
1 x skluzavka (20)	2 x narážecí matice, malá (33)
2 x textilní závěs (21)	12 x podložka, velká (34)
6 x kámen na lezení (22-26)	12 x narážecí matice, velká (35)
20 x šestihřanný šroub s částečným závitem (27)	1 x šestihřanný klíč (36)
72 x dřevěný šroub s drážkovanou hlavou, dlouhý (28)	1 x pružná podložka, malá (37)
12 x šestihřanný šroub, dlouhý (29)	2 x podložka, malá (38)
12 x dřevěný šroub s drážkovanou hlavou, krátký (30)	1 x návod k montáži a použití
2 x šestihřanný šroub, krátký (31)	



Bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SI PŘEČTĚTE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY! DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

⚠ Varování. Používat může vždy pouze jeden uživatel.

⚠ Varování. Maximální zatížení 50 kg.

⚠ Varování. Doporučený věk: od 2 let.

⚠ Varování. Určeno pro venkovní použití.

⚠ Varování. Pouze pro domácí použití.

⚠ Varování. CHRAŇTE PŘED OHNĚM.



Nebezpečí ohrožení života!

■ Kvůli malým dílům je nutná montáž dospělým. Výrobek a všechny jeho součásti musí být před předáním dítěti zcela smontovány.

⚠ Varování. Žádný z obalových ani upevňovacích materiálů není součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny, než je výrobek předán dětem ke hře. Po montáži odstraňte očíslované nálepky na demontovaném výrobku. Hrozí nebezpečí udušení.



Nebezpečí zranění!

- Nenechávejte dítě používat výrobek bez dozoru, protože dítě nedokáže adekvátně posoudit potenciální nebezpečí. Výrobek používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.
- Během používání nesmí být ve výrobku žádné ostré nebo tvrdé předměty, například hračky.
- Provádějte údržbu a kontrolu všech součástí výrobku, zejména na začátku každé sezóny a pravidelně během sezóny používání. Skluzavku, kameny na lezení, lana, upevňovací prvky a celý hrací vřivam musí pravidelně kontrolovat dospělá osoba, aby se předešlo zraněním způsobeným poškozenými částmi. Jakmile je výrobek poškozený, nesmí se dále používat.

- Na začátku každé sezóny a pravidelně během ní také kontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice dobře utaženy, a v případě potřeby je dotáhněte. Zkontrolujte také, zda výrobek nevykazuje známky opotřebení. Jakmile je výrobek poškozený, nesmí se dále používat. Zkontrolujte také, zda kryty šroubů a další součásti nemají ostré hrany, a v případě potřeby je vyměňte.
- Informujte děti o pokynech pro bezpečné hraní.
- Výrobek nepokládejte na betonové, asfaltové nebo jiné tvrdé povrchy.
- Výrobek by měl být postaven na rovné travnaté ploše bez kamenů, klacků, nerovností a prohlubní.
- Výrobek by měl být v dostatečně bezpečné vzdálenosti nejméně 2 m od budov, schodů, plotů, zdí, vody, převislých větví, mycích linek, elektrických drátů a jiných překážek.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Výrobek používejte pouze v bezvadném stavu! Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený nebo máte podezření, že je poškozený.
- Neprovádějte žádné úpravy výrobku.
- Výrobek umístěte mimo dosah přímého slunečního světla, abyste snížili pravděpodobnost popálení.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dostatečně utažené.

● Montáž

⚠ VAROVÁNÍ! Montáž musí provádět dospělá osoba. Výrobek obsahuje dlouhou šňůru.

i POZNÁMKA: Vzhledem k velikosti výrobku by jej měly sestavovat nejméně dvě dospělé osoby.

i POZNÁMKA: K montáži výrobku potřebujete šroubovák a plastové kladivo (nejsou součástí dodávky).

- Obalové materiály použijte jako plochu pro montáž výrobku.
- Výrobek sestavte na hladkém a rovném povrchu podle obrázků A-M.

i POZNÁMKA: Součásti demontovaného výrobku jsou očíslovány podle rozsahu dodávky.

- Umístěte výrobek na rovný, nekluzký povrch.
- Po montáži odstraňte očíslované nálepky. Hrozí nebezpečí udušení.

● Péče a skladování

- Výrobek čistěte pouze vlhkým hadříkem a poté vyfěte do sucha.
- Výrobek vždy skladujte čistý, suchý a při pokojové teplotě.

Textilní závěs:



● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezena.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Servis

CZ Servis Česká republika
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

Zoznam použitých piktogramov



Dodržiavajte varovania a bezpečnostné pokyny!



Bezpečnostné informácie
Návod na obsluhu

STAN SO ŠMÝKAČKOU

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Tento a mnohé ďalšie návody si môžete stiahnuť a prezrieť na stránke www.lidl-service.com. Po naskenovaní QR kódu sa dostanete priamo na stránku www.lidl-service.com, kde si po zadaní čísla IAN 507639_2507 môžete otvoriť svoj návod na obsluhu.

● Zamýšľané použitie

Tento výrobok je určený na použitie v domácnostiach v exteriéri. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie. Výrobok je vhodný pre deti od 2 rokov.

● Technické údaje

Rozmery (v zmontovanom stave): 145,5 x 60 x 180 cm (Š x V x H)
Maximálne zaťaženie: 50 kg

● Rozsah dodávky/opis dielov

1 x hrací vlgvam, rozmontovaný (1+19)	12 x pružná podložka, veľká 32
1 x šmykačka 20	2 x narážacia matica, malá 33
2 x textilná záclona 21	12 x podložka, veľká 34
6 x kameň na lezenie (22+26)	12 x narážacia matica, veľká 35
20 x šesťhranná skrutka s čiastočným závitom 27	1 x šesťhranný kľúč 36
72 x drevená skrutka s drážkovanou hlavou, dlhá 28	1 x pružná podložka, malá 37
12 x šesťhranná skrutka, dlhá 29	2 x podložka, malá 38
12 x drevená skrutka s drážkovanou hlavou, krátka 30	1 x návod na montáž a používanie
2 x šesťhranná skrutka, krátka 31	



Bezpečnostné poznámky

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÝROBKU SI PREČÍTAJTE BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE! DODRŽIAVAJTE BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE!

⚠ Varovanie. Používať môže vždy len jeden používateľ.

⚠ Varovanie. Maximálne zaťaženie 50 kg.

⚠ Varovanie. Odporúčaná vek: od 2 rokov.

⚠ Varovanie. Určené na vonkajšie použitie.

⚠ Varovanie. Len na domáce použitie.

⚠ Varovanie. Chráňte pred ohňom.



Život ohrozujúce nebezpečenstvo!

■ Kvôli malým častiam je potrebná montáž dospelými osobami. Výrobok a všetky jeho súčasti musia byť pred odovzdaním dieťaťu úplne zmontované.

⚠ Varovanie. Žiadny z obalov alebo upevňovacích materiálov nie je súčasťou samotnej hračky a z bezpečnostných dôvodov sa musí odstrániť skôr, ako sa výrobok dá deťom na hranie. Po montáži odstráňte očíslované nálepky na demontovanom výrobku. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Nedovoľte dieťaťu používať výrobok bez dozoru, pretože deti nedokážu adekvátne posúdiť potenciálne nebezpečenstvo. Určené na použitie len pod priamym dohľadom dospelého osoby.
- Počas používania nesmú byť vo výrobku žiadne ostré alebo tvrdé predmety, napríklad hračky.
- Udržujte a kontrolujte všetky súčasti svojho výrobku, najmä na začiatku každej sezóny a pravidelne počas sezóny používania. Šmykačka, kamene na lezenie, laná, upevňovacie prvky a celý hrací vlgvam musia byť pravidelne kontrolované dospelou osobou, aby sa predišlo zraneniam spôsobeným poškodenými časťami. Ak je výrobok poškodený, nesmie sa ďalej používať.

- Na začiatku každej sezóny a pravidelne počas sezóny používania tiež skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice dobre utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite. Skontrolujte tiež, či výrobok nevykazuje známky opotrebovania. Ak je výrobok poškodený, nesmie sa ďalej používať. Skontrolujte tiež, či kryty skrutiek a ostatné komponenty nemajú ostré hrany, a v prípade potreby ich vymeňte.
- Informujte svoje deti o pokynoch na bezpečné hranie.
- Výrobok neumiestňujte na betónové, asfaltové alebo iné tvrdé povrchy.
- Výrobok by sa mal postaviť na rovnú trávnatú plochu, na ktorej nie sú kamene, palice, hrbole a priehlbiny.
- Výrobok by mal byť v primeranej bezpečnej vzdialenosti najmenej 2 m od budov, schodov, plotov, stien, vody, previsnutých konárov, umývacích rúr, elektrických káblov a iných prekážok.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Výrobok používajte iba vtedy, ak je v perfektnom stave! Nepoužívajte výrobok, ak je viditeľne poškodený alebo máte podozrenie, že je poškodený.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte.
- Výrobok umiestnite mimo dosahu priameho slnečného svetla, aby ste znížili pravdepodobnosť popálenia.
- Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky dostatočne utiahnuté.

● Montáž

⚠ VAROVANIE! Montáž musí vykonávať dospelá osoba. Výrobok obsahuje dlhú šnúru.

ⓘ POZNÁMKA: Vzhľadom na veľkosť výrobku by ho mali zmontovať aspoň dve dospelé osoby.

ⓘ POZNÁMKA: Na montáž výrobku potrebujete skrutkovač a plastové kladivo (nie sú súčasťou dodávky).

- Obalové materiály použite ako plochu na montáž výrobku.
- Výrobok zmontujte na hladkom, rovnom povrchu podľa obrázkov A-M.

ⓘ POZNÁMKA: Komponenty demontovaného výrobku sú očíslované podľa rozsahu dodávky.

- Umiestnite výrobok na rovný, nešmyklavý povrch
- Po montáži odstráňte očíslované nálepky. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.

● Starostlivosť a skladovanie

- Výrobok čistite iba vlhkou handričkou a potom utrite dosucha.
- Výrobok vždy skladujte čistý, suchý a pri izbovej teplote.

Textilná záclona:



● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach. O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originálny doklad o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely. Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Servis

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

Lista de pictogramas utilizados



¡Observe las advertencias e instrucciones de seguridad!



Información sobre seguridad
Instrucciones de uso

TIENDA TIPI DE JUGUETE CON TOBOGÁN

● Introducción



Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

Puede descargar y ver este y muchos otros manuales en www.lidl-service.com. Escaneando el código QR accederá directamente a la página web de servicio de Lidl (www.lidl-service.com), donde puede abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 507639_2507.

● Uso previsto

Este producto está destinado al uso en interiores de viviendas particulares. Este producto no está destinado a un uso comercial. El producto es adecuado para niños a partir de 2 años.

● Datos técnicos

Dimensiones (montado): 145,5 x 60 x 180 cm (An x Al x P)
Carga máxima: 50 kg

● Volumen de suministro/descripción de las piezas

1	tipi de juego, desmontado (1-19)	2	tornillos hexagonales, cortos (31)
1	tobogán (20)	12	arandelas elásticas grandes (32)
2	cortinas de tela (21)	2	tuercas de entrada, pequeñas (33)
6	piedras para trepar (22-26)	12	arandelas, grandes (34)
20	tornillos hexagonales con rosca parcial (27)	12	tuercas de entrada, grandes (35)
72	tornillos de cabeza ranurada para madera, largos (28)	1	llave hexagonal (36)
12	tornillos hexagonales, largos (29)	1	arandela de resorte, pequeña (37)
12	tornillos de cabeza ranurada para madera, cortos (30)	2	arandelas, pequeñas (38)
		1	instrucciones de montaje y uso



Notas sobre seguridad

¡LEA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE USAR EL PRODUCTO POR PRIMERA VEZ! ¡SIGA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!

- ⚠ **Advertencia.** Solo un usuario a la vez.
- ⚠ **Advertencia.** Carga máxima 50 kg.
- ⚠ **Advertencia.** Edad recomendada: a partir de 2 años.
- ⚠ **Advertencia.** Diseñado para uso en exteriores.
- ⚠ **Advertencia.** Sólo para uso doméstico.
- ⚠ **Advertencia.** Mantener alejado del fuego.



¡Peligro de muerte!

- Se requiere montaje por parte de un adulto debido a la presencia de piezas pequeñas. El producto y todos sus componentes deben estar completamente ensamblados antes de entregárselos a un niño.
- ⚠ **Advertencia.** Los materiales de embalaje y sujeción no forman parte del producto y deben retirarse siempre por razones de seguridad antes de dar el producto a los niños para que jueguen con él. Retire las pegatinas numeradas del producto desmontado después del montaje. Existe riesgo de asfixia.



¡Riesgo de lesiones!

- No permita que su hijo utilice el producto sin supervisión, ya que los niños no pueden evaluar adecuadamente los peligros potenciales. Para ser utilizado únicamente bajo la supervisión directa de un adulto.
- Mientras esté en uso, no debe haber objetos afilados o duros, como juguetes, en el producto.

- Mantenga y verifique todos los componentes de su producto, particularmente al comienzo de cada temporada y regularmente durante la temporada de uso. Un adulto debe comprobar periódicamente el tobogán, las piedras para trepar, las cuerdas, los cierres y todo el tipi de juego para evitar lesiones causadas por piezas defectuosas. El producto no debe utilizarse más una vez que presente defectos.
- Compruebe también, al inicio de cada temporada y periódicamente durante la temporada de uso, si todos los tornillos y tuercas son ligeros y, si es necesario, apriételos. Revise también el producto para detectar signos de desgaste. El producto no debe utilizarse más una vez que presente defectos. Revise también las cubiertas de los tornillos y otros componentes en busca de bordes afilados y reemplácelos si es necesario.
- Informe a sus hijos sobre las instrucciones de uso para jugar con seguridad.
- No instale el producto sobre hormigón, asfalto u otro tipo de superficies duras.
- El producto debe instalarse en un área nivelada de césped libre de piedras, palos, baches y hundimientos.
- El producto debe estar a una distancia adecuada y segura de al menos 2 m de edificios, escaleras, vallas, paredes, agua, ramas colgantes, tendederos, cables eléctricos y otros obstáculos.
- Compruebe si el producto está dañado o desgastado antes de cada uso. ¡Utilice el producto sólo si está en perfectas condiciones! No utilice el producto si está visiblemente dañado o sospecha que está dañado.
- No realice ninguna modificación en el producto.
- Ubique el producto fuera de la luz solar directa para reducir la probabilidad de quemaduras.
- Compruebe que todas las tuercas y tornillos estén suficientemente apretados.

● Montaje

⚠ **¡ADVERTENCIA!** El montaje debe ser realizado por un adulto. El producto contiene cable largo.

ⓘ **NOTA:** Debido a su tamaño, el producto debe ser montado por al menos dos adultos.

ⓘ **NOTA:** Necesita un destornillador y un martillo de plástico (no incluidos en el suministro) para montar el producto.

- Utilice los materiales de embalaje como superficie sobre la que montar el producto.
- Monte el producto sobre una superficie lisa y nivelada como se muestra en las figuras A-M.

ⓘ **NOTA:** Los componentes del producto desmontado están numerados según el volumen de suministro.

- Coloque el producto sobre una superficie nivelada y antideslizante.
- Retire las pegatinas numeradas después del montaje. Existe riesgo de asfixia.

● Cuidado y almacenamiento

- Limpie el producto sólo con un paño húmedo y séquelo después.
- Guarde siempre el producto limpio, seco y a temperatura ambiente.

Cortina de tela:



● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo. La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Asistencia**

ES **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

Liste over brugte piktogrammer



Overhold alle advarsler og sikkerhedsinstruktioner!



Sikkerhedsoplysninger
Brugervejledning

TIPI MED RUTSJEBANE

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugervejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Du kan downloade og se denne og mange andre brugsanvisninger på www.lidl-service.com. Når du scanner QR-koden, kommer du direkte ind på Lidl-service-hjemmesiden (www.lidl-service.com), hvor du kan åbne din brugsanvisning ved at indtaste varenummeret (IAN) 507639_2507.

● Anvendelsesformål

Dette produkt er beregnet til udendørs brug i private husholdninger. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervmæssig brug. Produktet er velegnet til børn i alderen fra 2 år.

● Tekniske data

Mål (samlet): 145,5 x 60 x 180 cm (B x H x D)
Maksimal belastning: 50 kg

● Leveringsomfang/Beskrivelse af delene

1 x teepee-telt til børn, adskilt (1-19)	12 x fjederskive, sort (32)
1 x rutsjebane (20)	2 x slagmøtrik, lille (33)
2 x gardiner (21)	12 x spændeskive, stor (34)
6 x klatresten (22-26)	12 x slagmøtrik, stor (35)
20 x unbrakoskrue med delvis gevind (27)	1 x unbrakonøgle (36)
72 x træskruer, lang (28)	1 x fjederskive, lille (37)
12 x unbrakoskrue, lang (29)	2 x spændeskive, lille (38)
12 x træskruer, kort (30)	1 x samlings- og brugsvejledningen
2 x unbrakoskrue, kort (31)	



Sikkerhedsbemærkninger

LÆS SIKKERHEDSOPLYSNINGERNE, FØR PRODUKTET BRUGES FOR FØRSTE GANG! FØLG SIKKERHEDSOPLYSNINGERNE!

- ⚠ Advarsel.** Må kun bruges af én person ad gangen.
- ⚠ Advarsel.** Produktets maksimale belastning er 50 kg.
- ⚠ Advarsel.** Anbefalet alder: Fra 2 år og op.
- ⚠ Advarsel.** Produktet er kun beregnet til indendørsbrug.
- ⚠ Advarsel.** Produktet er kun beregnet til husholdningsbrug.
- ⚠ Advarsel.** Produktet skal holdes væk fra ild.



Livfarlig fare!

- Produktet skal samles af en voksen på grund af små dele. Produktet og alle dets dele skal samles helt, før produktet gives til et barn.
- ⚠ Advarsel.** Ingen dele af emballagen eller fastspændingsdelene er en del af selve produktet. Af sikkerhedsmæssige årsager skal de fjernes, før produktet gives til et barn. Fjern de nummererede klistermærker på det adskilte produkt. Dette udgør en fare for kvælning.



Risiko for personskader!

- Børn må ikke bruge produktet uden opsyn, da børn ikke kan vurdere potentielle farer. Produktet må kun bruges under opsyn af en voksen.
- Der må ikke være skarpe eller hårde genstande i produktet under brug, såsom legetøj.
- Alle delene på produktet skal vedligeholdes og ses efter, især i starten af hver sæson og regelmæssigt i løbet af sæsonen. Rutsjebanen, klatrestenene, rebene, fastspændingsdelene og hele teepee-teltet skal regelmæssigt ses efter af en voksen, så skader på grund af defekte dele, undgås. Produktet må ikke længere bruges, hvis det er defekt.

- Produktet skal også ses efter i begyndelsen af hver sæson og regelmæssigt under sæsonen. Se efter, om alle skruer og møtrikker er løse, og spænd dem hvis nødvendigt. Produktet skal også ses efter for slid. Produktet må ikke længere bruges, hvis det er defekt. Skruedækslerne og andre dele, skal også ses efter for skarpe kanter. Skift dem, hvis nødvendigt.
- Vejled børnene i, hvordan produktet bruges, så de ikke kommer til skade.
- Produktet må ikke sættes op på beton, asfalt eller andre former for hårde overflader.
- Produktet skal placeres på et plant græsområde, der er fri for sten, pinde, stød og huller.
- Produktet skal mindst være 2 meter væk fra bygninger, trapper, hegn, vægge, vand, overhængende grene, tøjnøre, elektriske ledninger og andre forhindringer.
- Produktet skal ses efter for skader og slid før og efter hvert brug. Produktet må kun bruges, hvis det er i perfekt stand. Produktet må ikke bruges, hvis de har synlige skader eller hvis du tror det er beskadiget.
- Produktet må ikke ændres.
- Produktet skal sættes op uden for direkte sollys, så det ikke beskadiges af solen.
- Se, om alle møtrikker og skruer er ordentligt spændt.

● Samling



ADVARSEL! Produktet skal samles af en voksen. Produktet indeholder en lang ledning.



BEMÆRK: På grund af produktets størrelse, skal det samles af mindst to voksne personer.



BEMÆRK: Du skal bruge en skruetrækker og en plastikhammer (medfølger ikke) til at samle produktet.



Brug emballagematerialerne som en overflade, når du samler produktet.



Saml produktet på en jævn og plan overflade, som vist i figur A-M.



BEMÆRK: Delene i det adskilte produkt er nummereret i henhold til leveringsomfanget.



Produktet skal sættes op på en plan og skridsikker overflade.



Fjern de nummererede klistermærker, når du har samlet produktet. Dette udgør en fare for kvælning.

● Pleje og opbevaring



Produktet må kun rengøres med en fugtig klud, hvorefter det skal tørres af.



Produktet skal altid opbevares rent og tørt i stuetemperatur.

Gardiner:



● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● Garanti

Produktet er blevet fremskillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekømt krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Service



Service Danmark

Tel.: 32 71 0005

E-Mail: owim@lidl.dk

Elenco dei simboli utilizzati



Rispettare le istruzioni e le avvertenze di sicurezza!



Avvertenza di sicurezza Istruzione per l'uso

TENDA DA GIOCO CON SCIVOLO

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Puoi scaricare e visualizzare questo e numerosi altri manuali sul sito www.lidl-service.com. Scansionando il codice QR, verrai reindirizzato subito al sito web dell'assistenza di Lidl (www.lidl-service.com) dove potrai aprire il tuo manuale di istruzioni per l'uso inserendo il codice prodotto (IAN) 507639_2507.

● Destinazione d'uso

Questo prodotto è progettato per l'uso all'aperto in ambienti privati. Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale. Il prodotto è adatto a bambini di età superiore a 2 anni.

● Specifiche tecniche

Dimensioni (assemblato): 145,5 x 60 x 180 cm (L x H x P)
Carico massimo: 50 kg

● Contenuto dell'imballaggio / Descrizione dei componenti

1 x struttura principale, disassemblata (1-19)	12 x rondelle a molla, grandi (32)
1 x scivolo (20)	2 x dadi, piccoli (33)
2 x tenda in tessuto (21)	12 x rondelle, grandi (34)
6 x appigli di arrampicata (22-26)	12 x dadi, grandi (35)
20 x viti a testa esagonale con filettatura parziale (27)	1 x chiave esagonale (36)
72 x viti a taglio in legno, lunghe (28)	1 x rondella a molla, piccola (37)
12 x viti a testa esagonale, lunghe (29)	2 x rondelle, piccole (38)
12 x viti a taglio in legno, corte (30)	1 x Istruzioni per l'uso e l'assemblaggio
2 x viti a testa esagonale, corte (31)	



Avvertenze di sicurezza

LEGGERE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA. RISPETTARE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA.

⚠ Avvertenza! Un solo bambino alla volta.

⚠ Avvertenza! Carico massimo 50 kg.

⚠ Avvertenza! Età raccomandata: dai 2 anni in su.

⚠ Avvertenza! Per l'uso all'aperto.

⚠ Avvertenza! Per il solo uso domestico.

⚠ Avvertenza! Tenere lontano dal fuoco.



Pericolo di morte!

■ A causa della presenza di parti di piccole dimensioni, il prodotto deve essere assemblato da un adulto. Il prodotto e i suoi componenti devono essere completamente assemblati prima dell'uso.

⚠ Avvertenza! I materiali di imballaggio non fanno parte del prodotto; per motivi di sicurezza, devono essere rimossi prima di consegnare il prodotto al bambino. Rimuovere gli adesivi numerati sui componenti dopo aver assemblato il prodotto per evitare il rischio di soffocamento.



Rischio di lesioni!

- Non lasciare che il bambino usi il prodotto senza supervisione, perché i bambini non sono in grado di riconoscere i potenziali pericoli. Il prodotto deve essere usato esclusivamente sotto la diretta supervisione di un adulto.
- Durante l'uso, all'interno del prodotto non devono essere presenti oggetti affilati o duri, ad esempio giocattoli.
- Ispezionare tutti i componenti del prodotto per assicurarsi che siano in buone condizioni, in particolare all'inizio di ogni stagione e regolarmente durante l'uso. Per evitare il rischio di lesioni dovute a componenti difettosi, lo scivolo, gli appigli di arrampicata, le corde, i dispositivi di fissaggio e l'intera struttura devono essere controllati regolarmente da un adulto. Non usare il prodotto se presenta difetti.

- All'inizio di ogni stagione e regolarmente durante l'uso, controllare anche che le viti e i dadi siano ben serrati; se necessario, serrarli nuovamente. Assicurarsi che il prodotto non presenti segni di usura. Non usare il prodotto se presenta difetti. Controllare anche le coperture delle viti e altri componenti per assicurarsi che non presentino bordi taglienti; sostituirli se necessario.
- Spiegare al bambino come usare il prodotto in modo sicuro.
- Non installare il prodotto su superfici in cemento, asfalto o altri materiali duri.
- Installare il prodotto su un'area erbosa a livello e priva di pietre, rami, dossi e fossi.
- Posizionare il prodotto ad almeno 2 metri di distanza da edifici, scale, recinzioni, muri, fonti d'acqua, rami sospesi, fili stendibiancheria, cavi elettrici e altri ostacoli.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per assicurarsi che non sia usurato o danneggiato. Usare il prodotto esclusivamente se è in perfette condizioni. Non usare il prodotto se è danneggiato visibilmente o se si ritiene che sia danneggiato.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- Installare il prodotto al riparo dalla luce solare diretta per ridurre il rischio di ustioni.
- Verificare che i dadi e le viti siano sufficientemente serrati.

● Assemblaggio

⚠ AVVERTENZA! Il prodotto deve essere assemblato da un adulto. Il prodotto contiene una corda lunga.

i **NOTA:** a causa delle sue dimensioni, il prodotto deve essere assemblato da almeno due adulti.

i **NOTA:** per assemblare il prodotto sono necessari un cacciavite e un martello in plastica (non inclusi).

- Usare i materiali di imballaggio come superficie su cui assemblare il prodotto.
- Assemblare il prodotto su una superficie liscia e a livello come illustrato nelle figura A-M.

i **NOTA:** i componenti del prodotto disassemblato sono numerati come indicato alla sezione "Contenuto dell'imballaggio".

- Posizionare il prodotto su una superficie antiscivolo e a livello.
- Rimuovere gli adesivi numerati dopo aver assemblato il prodotto per evitare il rischio di soffocamento.

● Pulizia e conservazione

- Pulire il prodotto esclusivamente con un panno umido e asciugarlo.
- Conservare il prodotto pulito e asciutto a temperatura ambiente.

Tenda in tessuto:



● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800781188
E-Mail: owim@lidl.it

A használt piktogramok listája



Kérjük, tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági utasításokat!



Biztonsági információk
Használati útmutató

TIPI CSÚSZDÁVAL

● Bevezető



Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

Ez és számos más használati útmutató letölthető és megtekinthető a www.lidl-service.com weboldalon. A QR-kód szkennelésével egyenesen a Lidl szolgáltatási weboldalára (www.lidl-service.com) juthat, ahol a cikkszám (IAN) 507639_2507 megadásával megnyithatja használati útmutatóját.

● Rendeltetészerű használat

A termék magán háztartásokban való kültéri használatra készült. Ez a termék nem kereskedelmi használatra készült. A termék gyermekeknek 2 éves kortól alkalmas.

● Műszaki adatok

Méreték (összeszerelve): 145,5 x 60 x 180 cm (SZ x MA x MÉ)
Maximális teherbírás: 50 kg

● Szállítási terjedelem/az alkatrészek megnevezése

1 x játék indián sátor, szétszerelve (1-19)
1 x csúszda (20)
2 x anyag függöny (21)
6 x mászóka (22-26)
20 x hatlapfejú csavar részleges menettel (27)
72 x fa hornyolt fejú csavar, hosszú (28)
12 x hatlapfejú csavar, hosszú (29)
12 x fa hornyolt fejú csavar, rövid (30)
2 x hatlapfejú csavar, rövid (31)
12 x rugós alátét, nagy (32)
2 x behajtó anya, kicsi (33)
12 x alátét, nagy (34)
12 x behajtó anya, nagy (35)
1 x imbuszkulcs (36)
1 x rugós alátét, kicsi (37)
2 x alátét, kicsi (38)
1 x összeszerelési és használati útmutató



Biztonsági figyelmeztetések

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓKAT! TARTSA BE A BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓKAT!

▲ FIGYELEMEZTETÉS. Egyszerre egy használó

▲ Figyelmeztetés. Maximális teherbírás 50 kg.

▲ Figyelmeztetés. Javasolt életkor: 2 éves kortól.

▲ Figyelmeztetés. Kültéri használatra.

▲ Figyelmeztetés. Kizárólag otthoni használatra.

▲ Figyelmeztetés. Tűztől tartsa távol.



Életet fenyegető veszély!

■ A kis alkatrészek miatt felnőttek kell összeszerelnie. A terméket és minden alkatrészét teljesen össze kell szerelni, mielőtt odaadják a gyermeknek.

▲ FIGYELEMEZTETÉS. Sem a csomagolás sem a rögzítőelemek nem a játék részei, és biztonsági okokból mindig el kell távolítani őket, mielőtt odaadja a gyermekeknek, hogy játsszanak vele. Összeszerelés után távolítsa el a szétszerelt terméken található számozott matricákat. Fulladásveszély áll fenn.



Sérülésveszély!

- Ne hagyja, hogy gyermeke felügyelet nélkül használja a terméket, mivel a gyermekek nem tudják megfelelően felmérni a potenciális veszélyeket. Csak felnőtt közvetlen felügyelete alatt szabad használni.
- Használat közben a termékben nem lehetnek éles vagy kemény tárgyak, például játékok.
- Tartsa karban és ellenőrizze a termék minden alkatrészét, különösen minden szezon elején, és a használati időszak alatt rendszeresen. A csúszdát, a mászóköveket, a köteleket, a rögzítőelemeket és a teljes játék indián sátort egy felnőttnek rendszeresen ellenőriznie kell, hogy megelőzze a hibás alkatrészek okozta sérüléseket. A terméket nem szabad tovább használni, ha sérülések láthatók rajta.

- Továbbá minden évszak elején és a használati idény során rendszeresen ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák lazák-e, és ha szükséges, húzza meg őket. Ellenőrizze a terméken a kopás jeleit is. A terméket nem szabad tovább használni, ha sérülések láthatók rajta. Ellenőrizze a csavartakarók és egyéb alkatrészek éles széléit is, és szükség esetén cserélje ki őket.
- Tájékoztassa gyermekeit a biztonságos játékhoz szükséges használati utasításokról.
- Ne helyezze a terméket beton, aszfalt vagy más kemény felület fölé.
- A terméket olyan füves területen kell felállítani, amelyen nincsenek kövek, botok, kidudorodások és lejtők.
- A terméknek legalább 2 m-re kell lennie épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, víztől, kiálló ágaktól, szűrítőkötelektől, elektromos vezetékektől és egyéb akadályoktól.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket sérülések vagy kopás szempontjából. Csak tökéletes állapotban lévő terméket használjon. Ne használja a terméket, ha láthatóan sérült, vagy azt feltételezi, hogy sérült.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.
- A termék közvetlen napfényen valószínűleg felforrósodik, ezért ennek elkerülése érdekében ne ilyen helyre helyezze.
- Ellenőrizze, hogy minden anya és csavar jól meg van-e húzva.

● Összeszerelés

▲ FIGYELEMEZTETÉS! Az összeszerelést felnőttek kell végeznie. A termék hosszú kötelet tartalmaz.

▲ MEGJEGYZÉS: Méretéből adódóan a terméket legalább két felnőttnek kell összeszerelnie.

▲ MEGJEGYZÉS: A termék összeszereléséhez csavarhúzóra és műanyag kalapácsra van szükség (a csomag nem tartalmazza).

- A csomagolóanyagokat olyan felületként használja, amelyen a terméket összeszerelheti.
- A terméket sima, vízszintes felületen az A-M ábrán látható módon szerelje össze.

▲ MEGJEGYZÉS: A szétszerelt termék alkatrészei a kiszállított csomag szerint vannak számozva.

- A terméket sima, nem csúszós felületre helyezze
- Összeszerelés után távolítsa el a számozott matricákat. Fulladásveszély áll fenn.

● Ápolás és tárolás

- A terméket csak nedves kendővel tisztítsa, majd törölje szárazra.
- A terméket mindig tiszta és száraz helyen szobahőmérsékleten tárolja.

Anyag függvény:



● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgáló termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szartírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Érre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlási bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károk és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

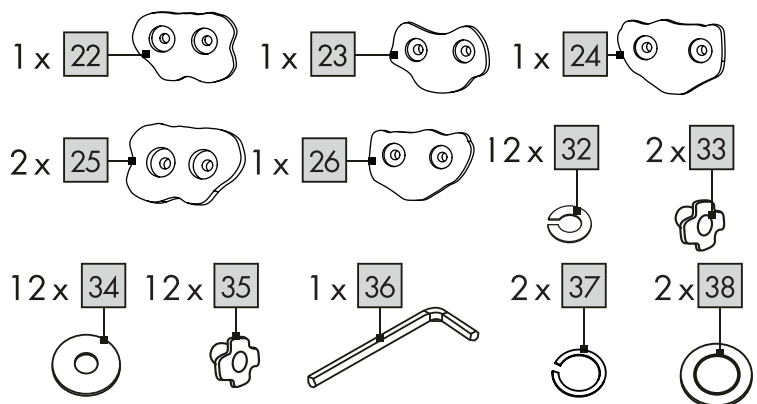
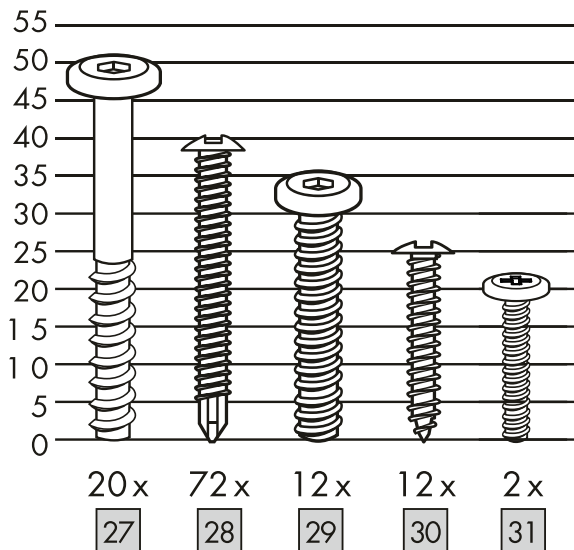
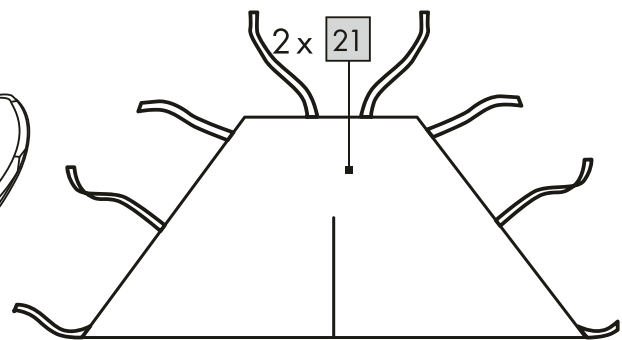
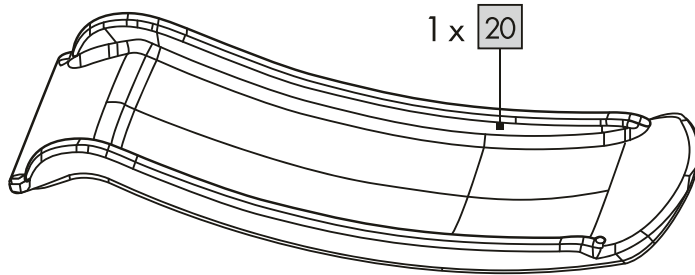
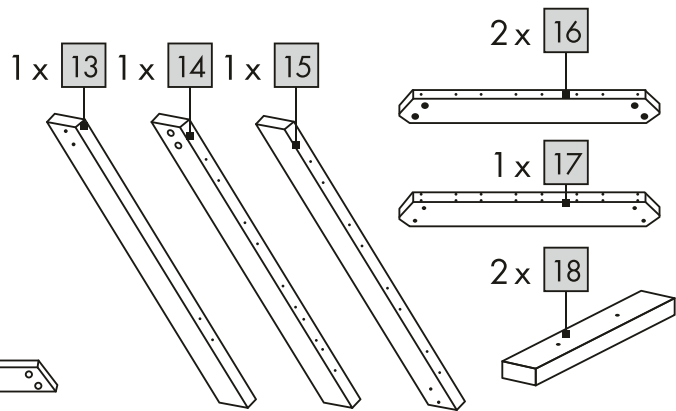
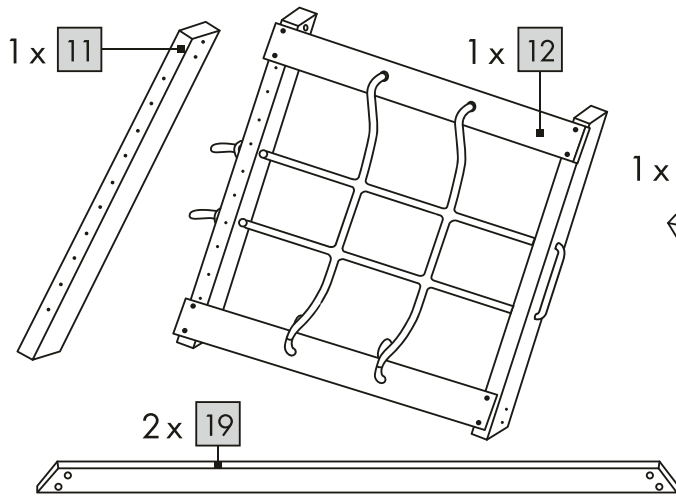
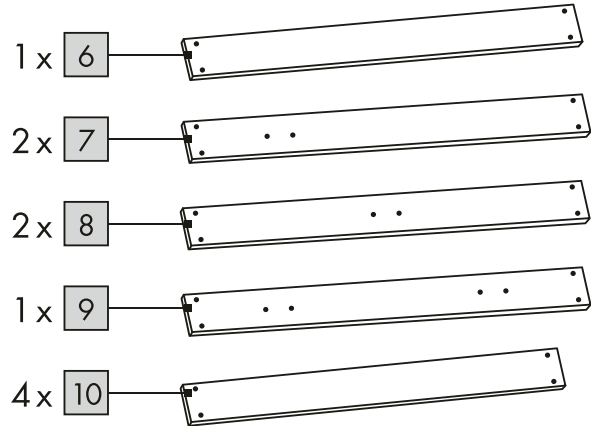
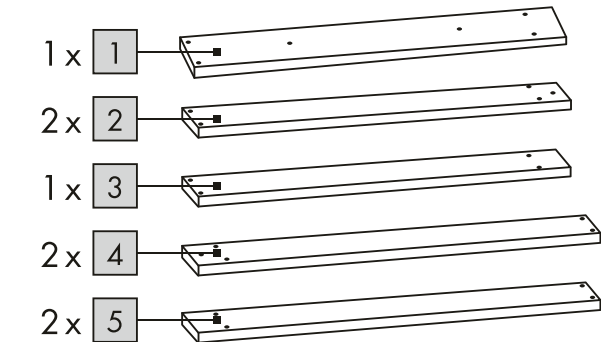
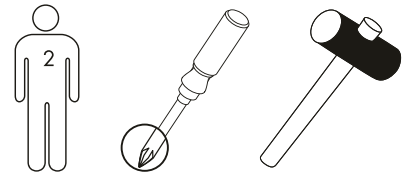
Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

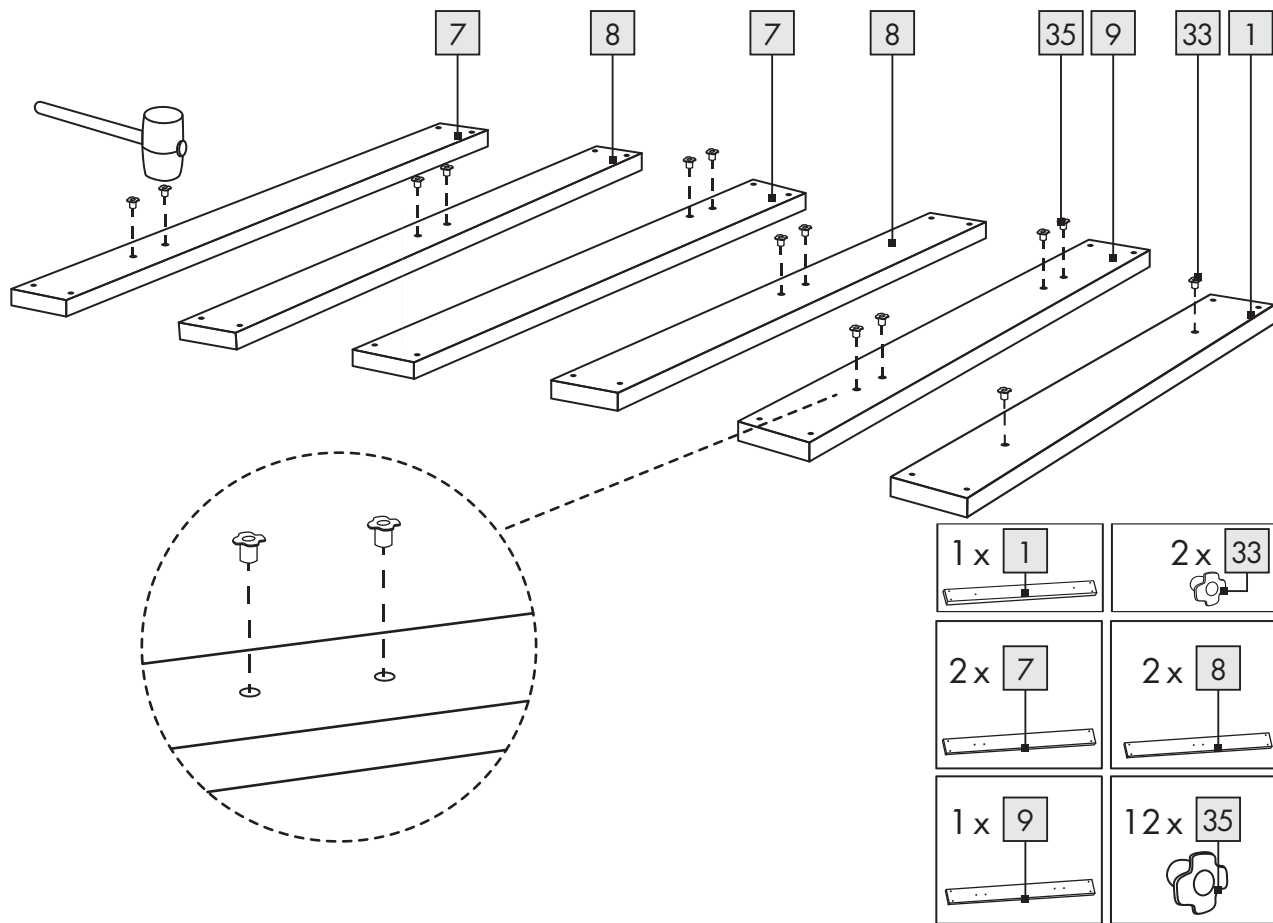
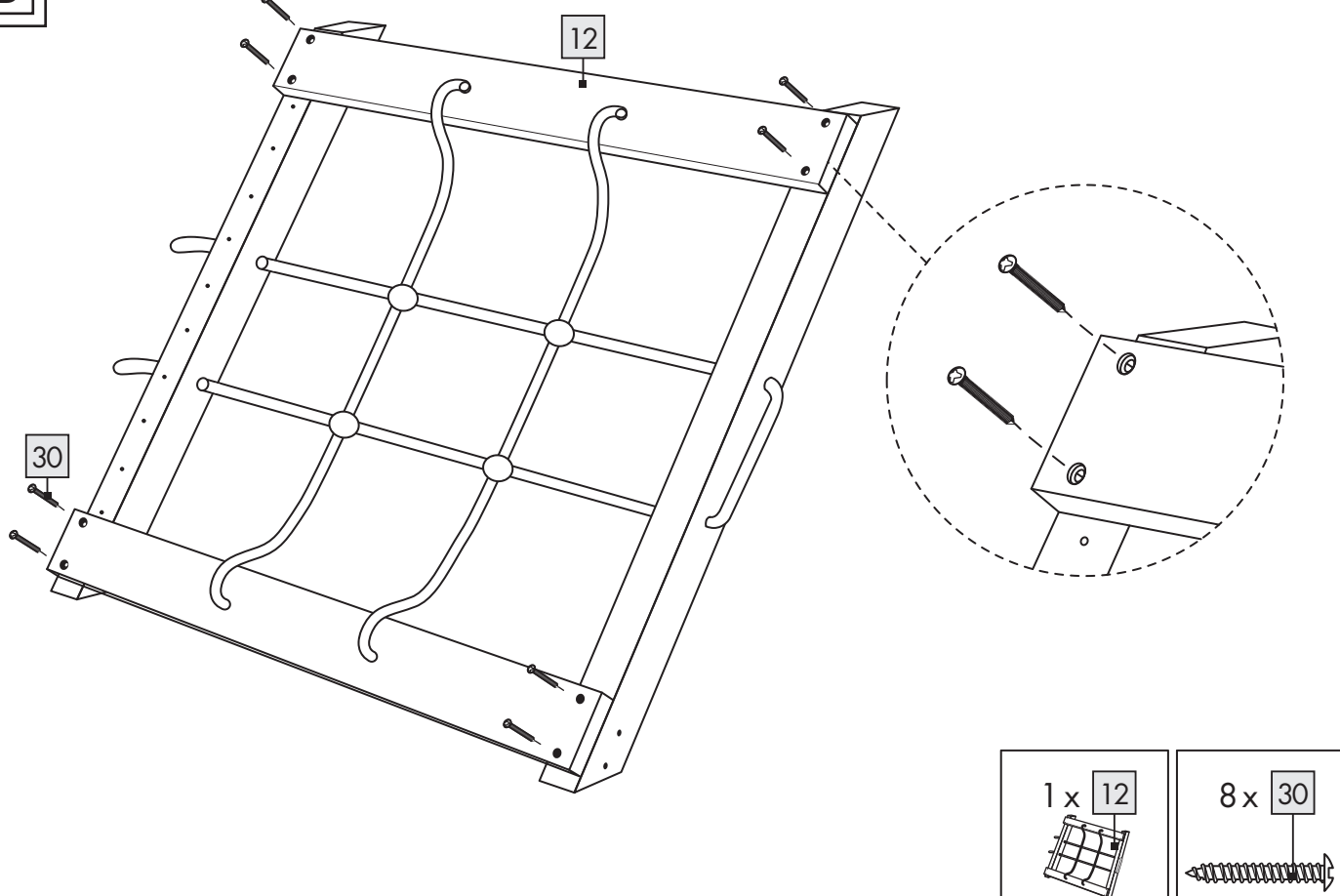
A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakemberrel kezelték vagy végezték a karbantartást. A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

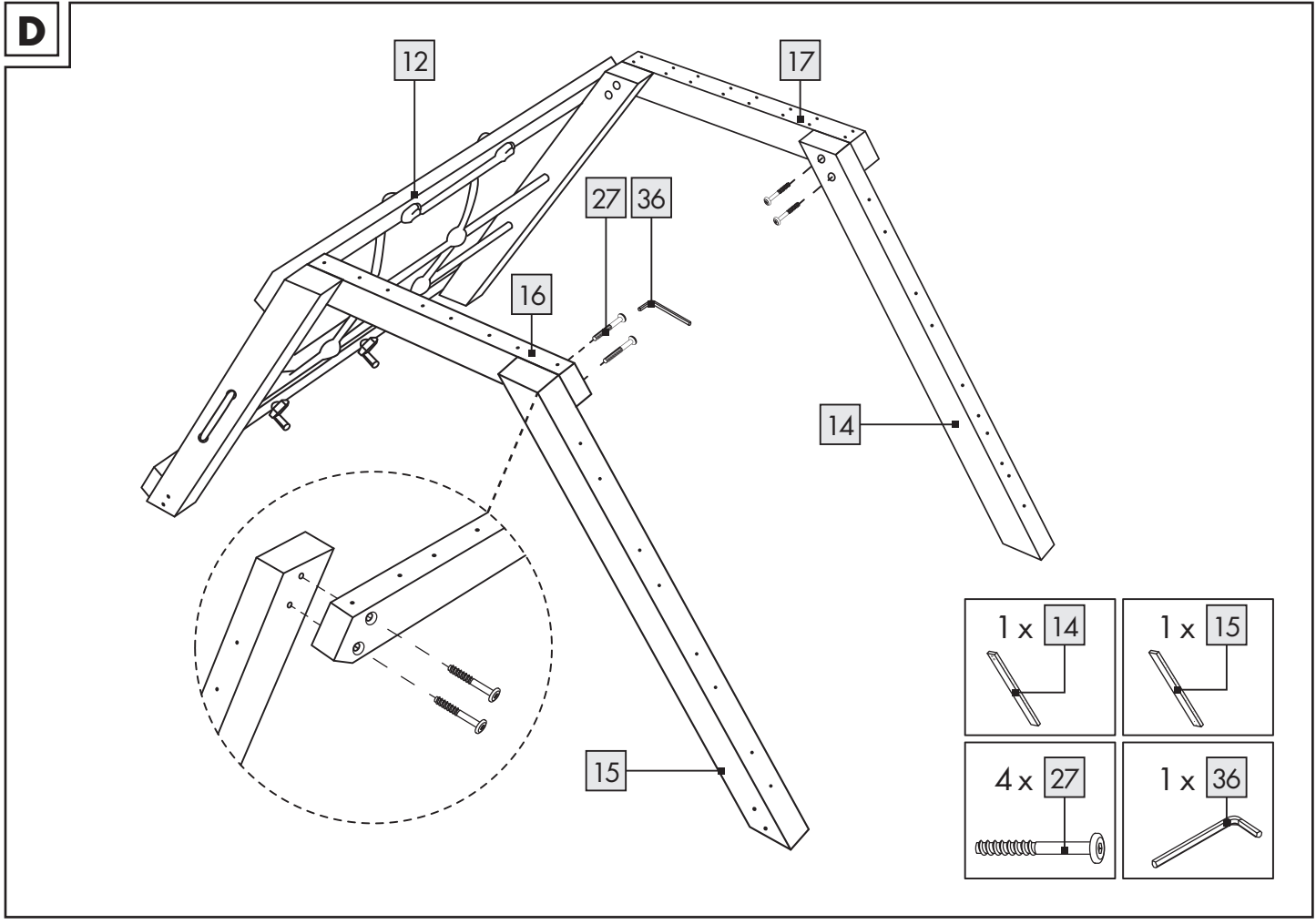
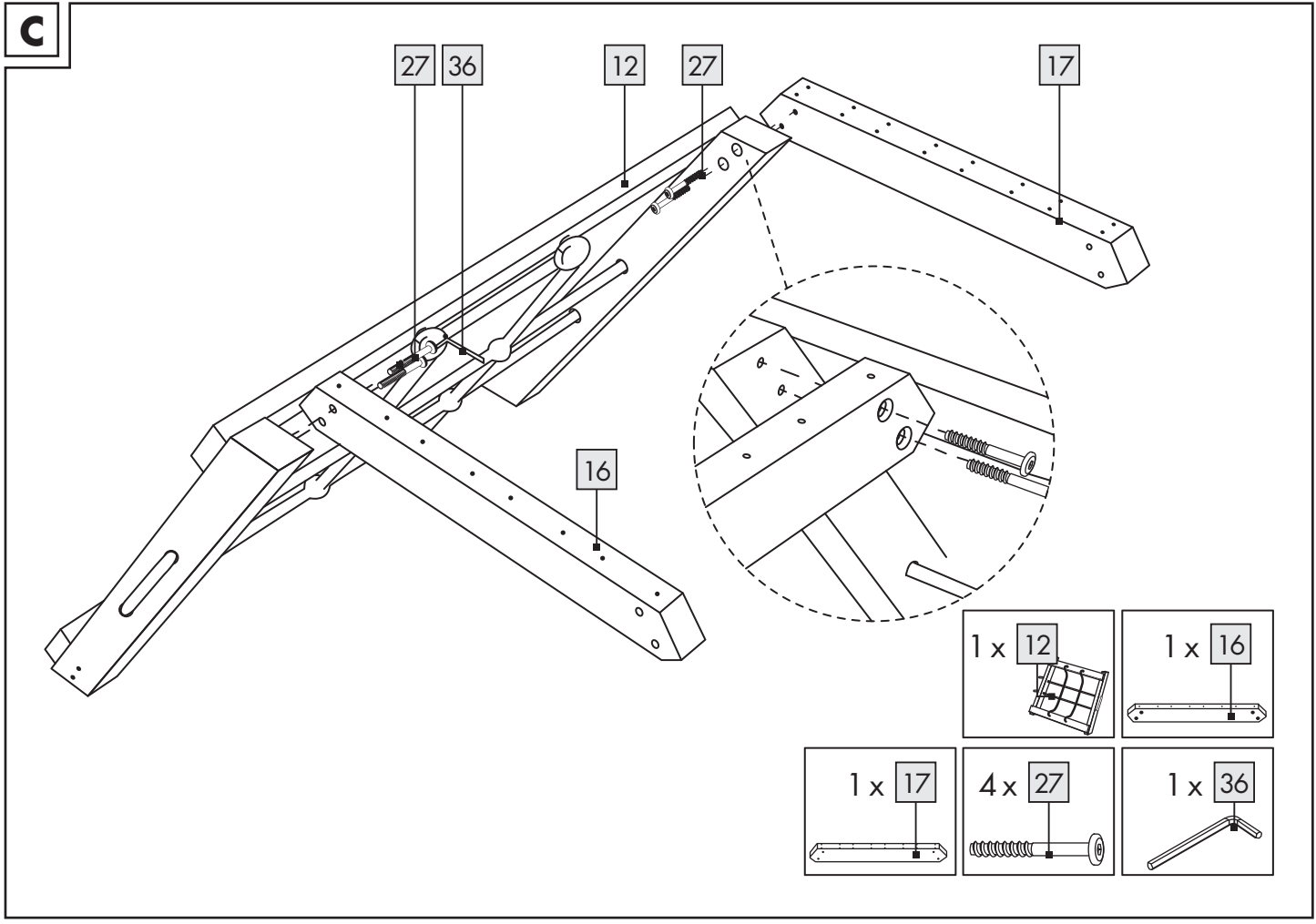
● Szerviz

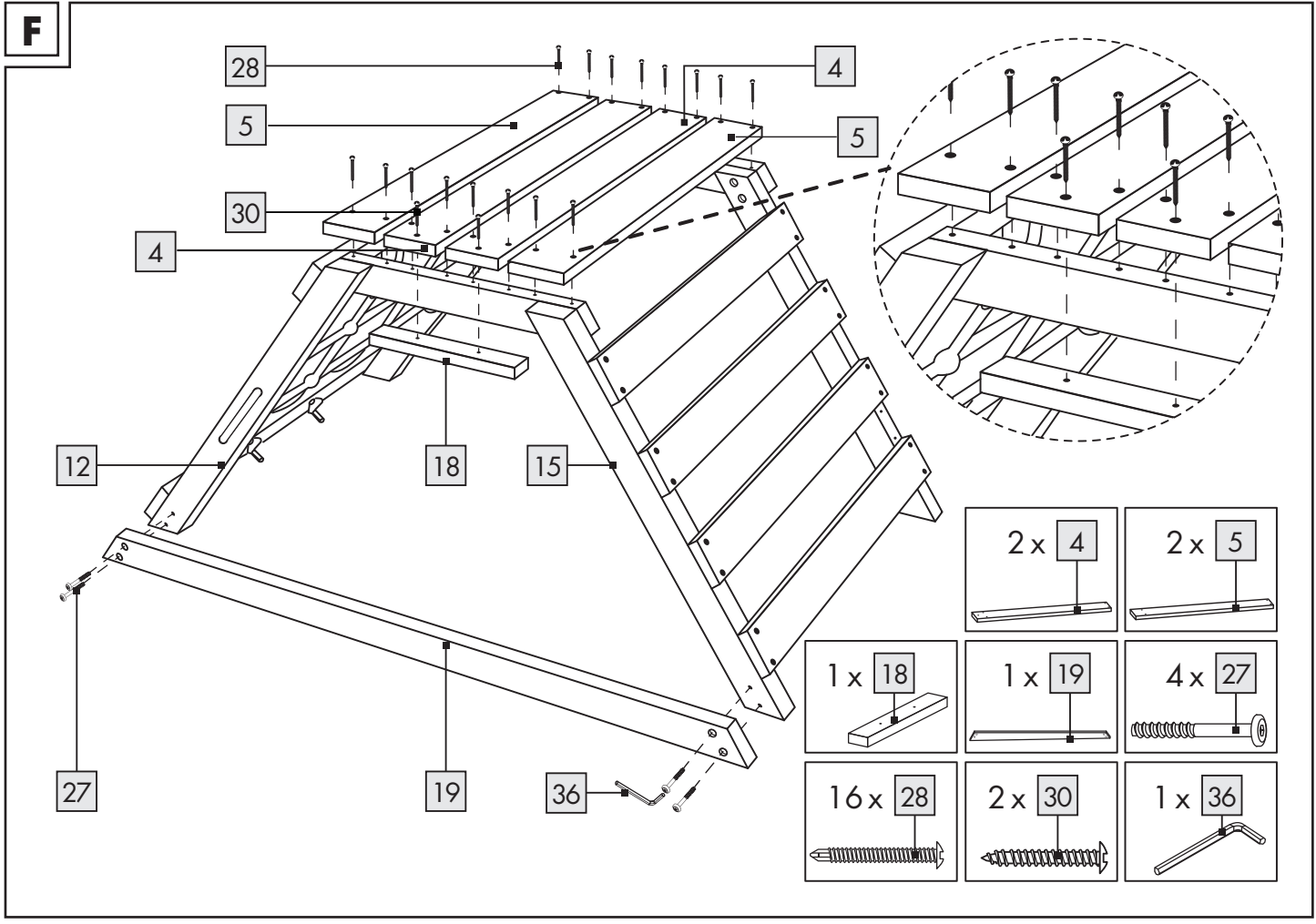
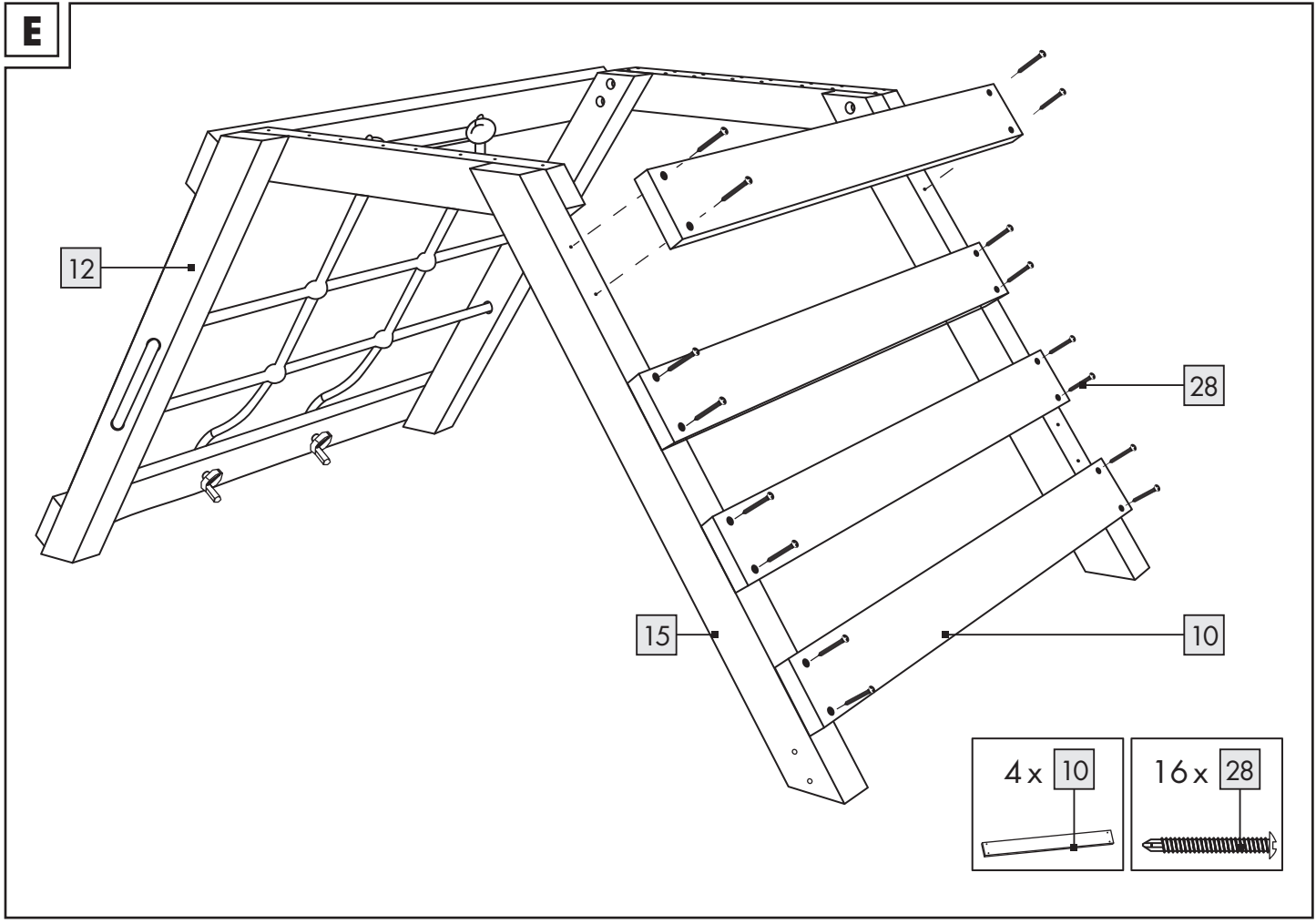
HU Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021225
E-mail: owim@lidl.hu

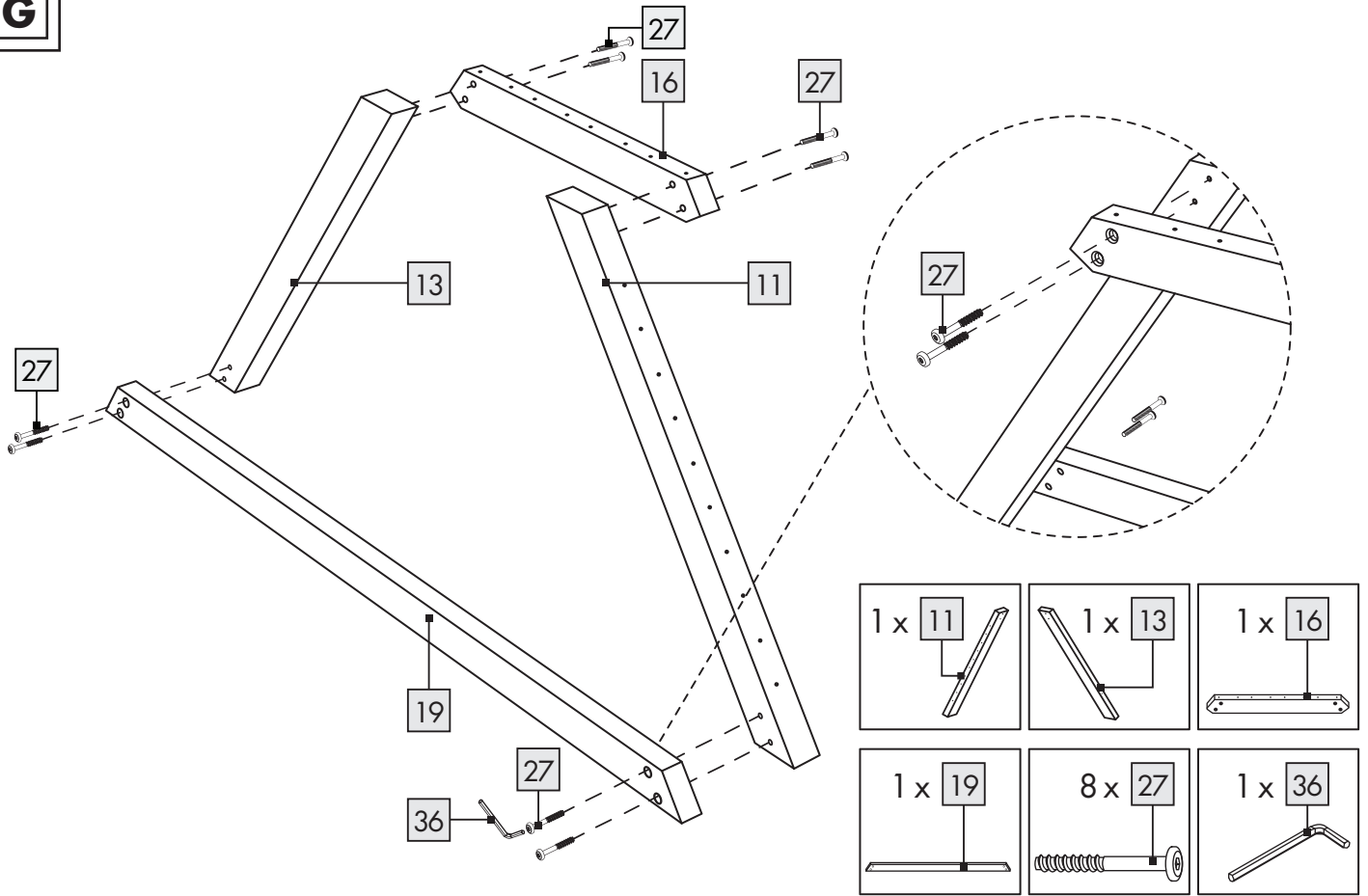
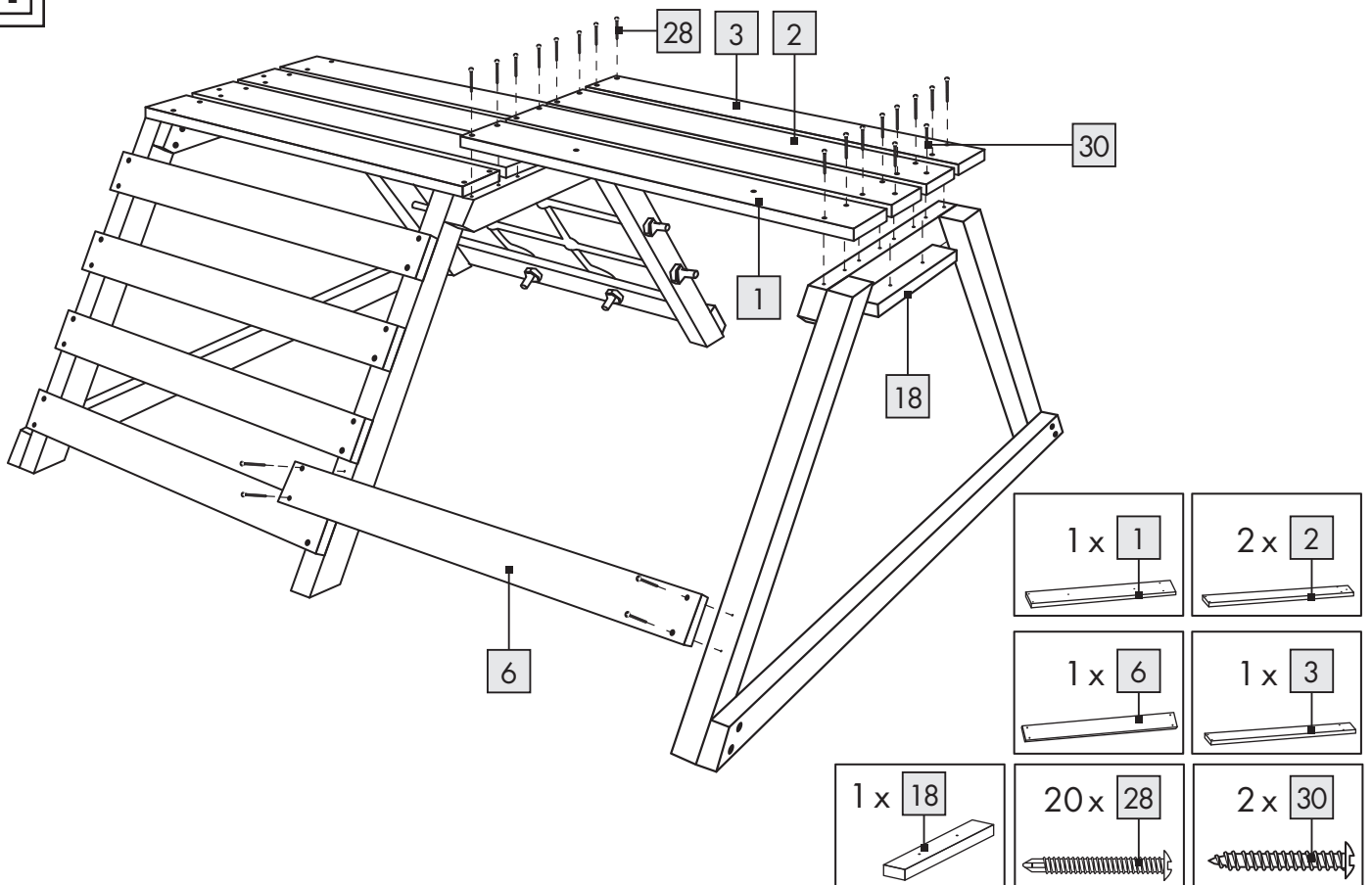
Sie benötigen · You need · Il vous faut · U hebt nodig · Wymagane · Potřebujete · Potřebujete · Necesita ·
 Du skal bruge · Vi servono · Szükséges szerszámok:

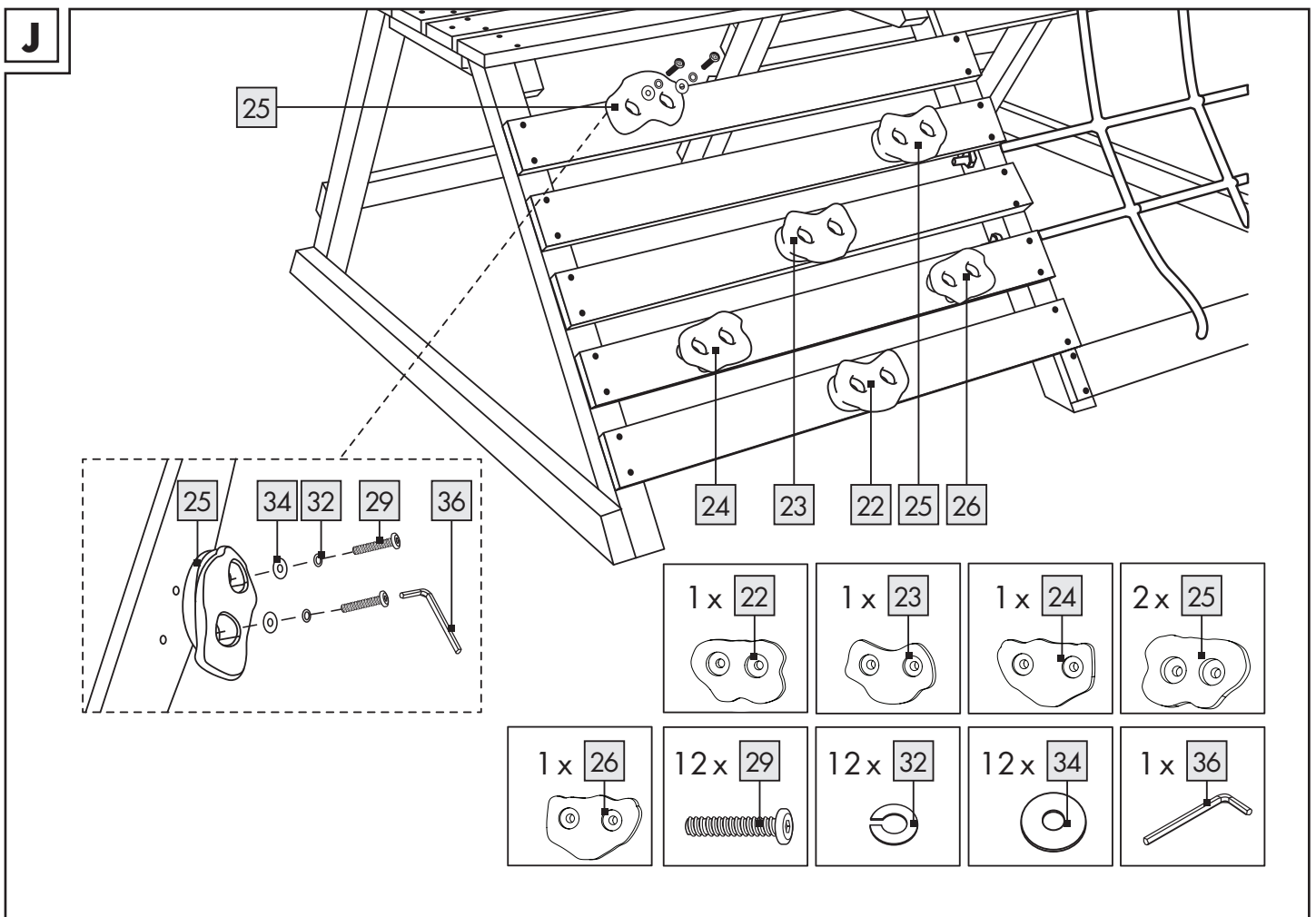
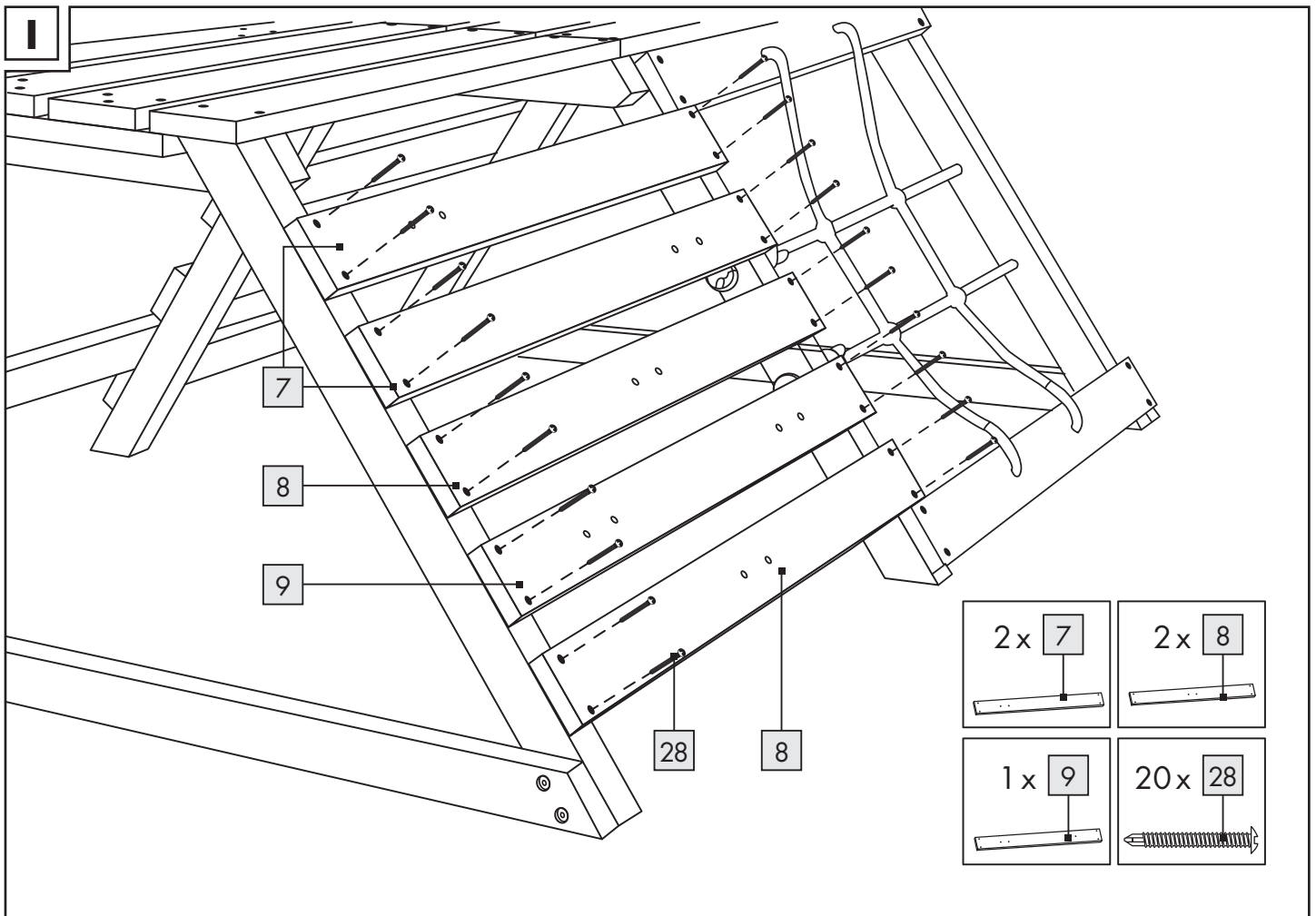


A**B**

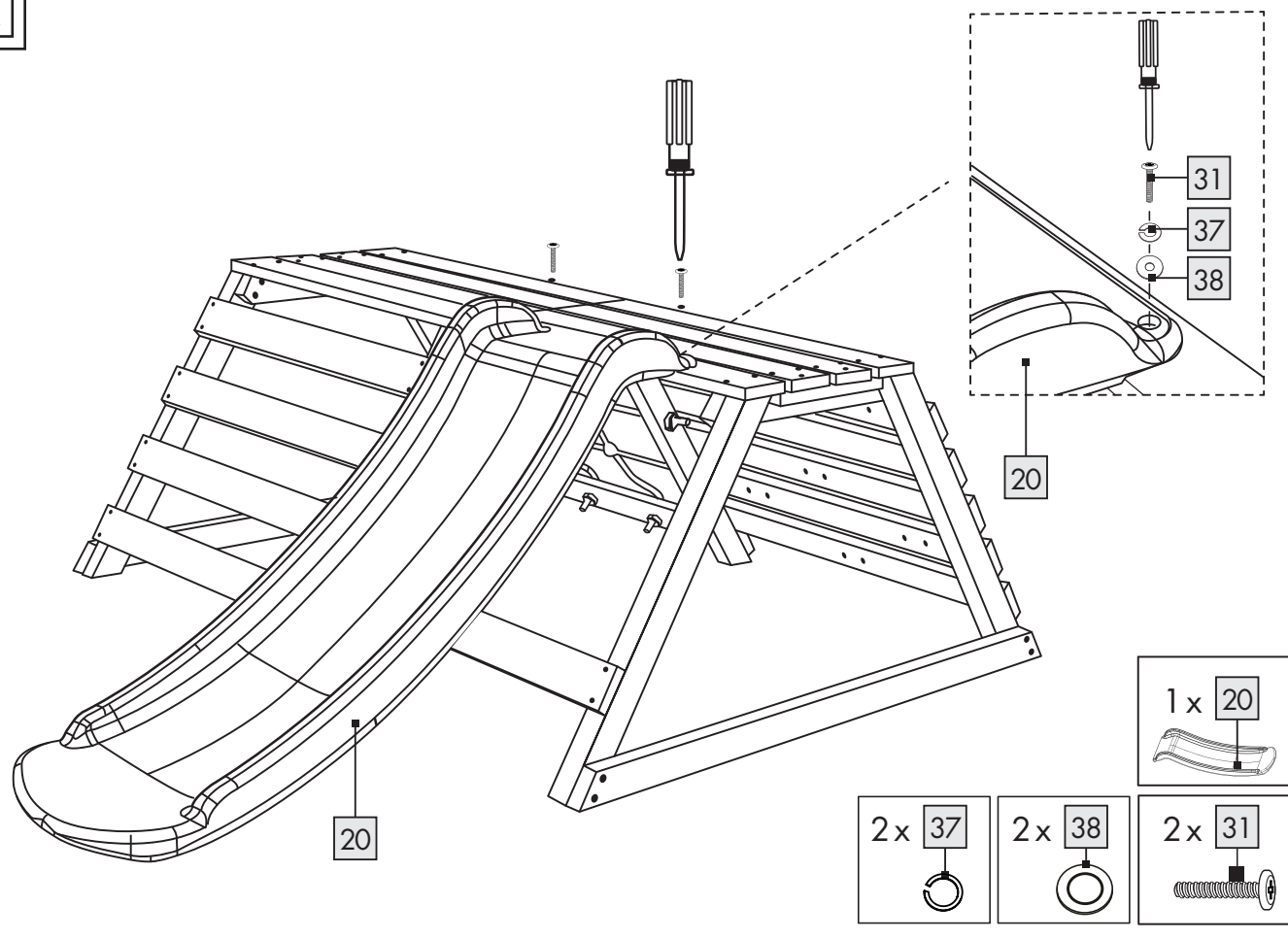




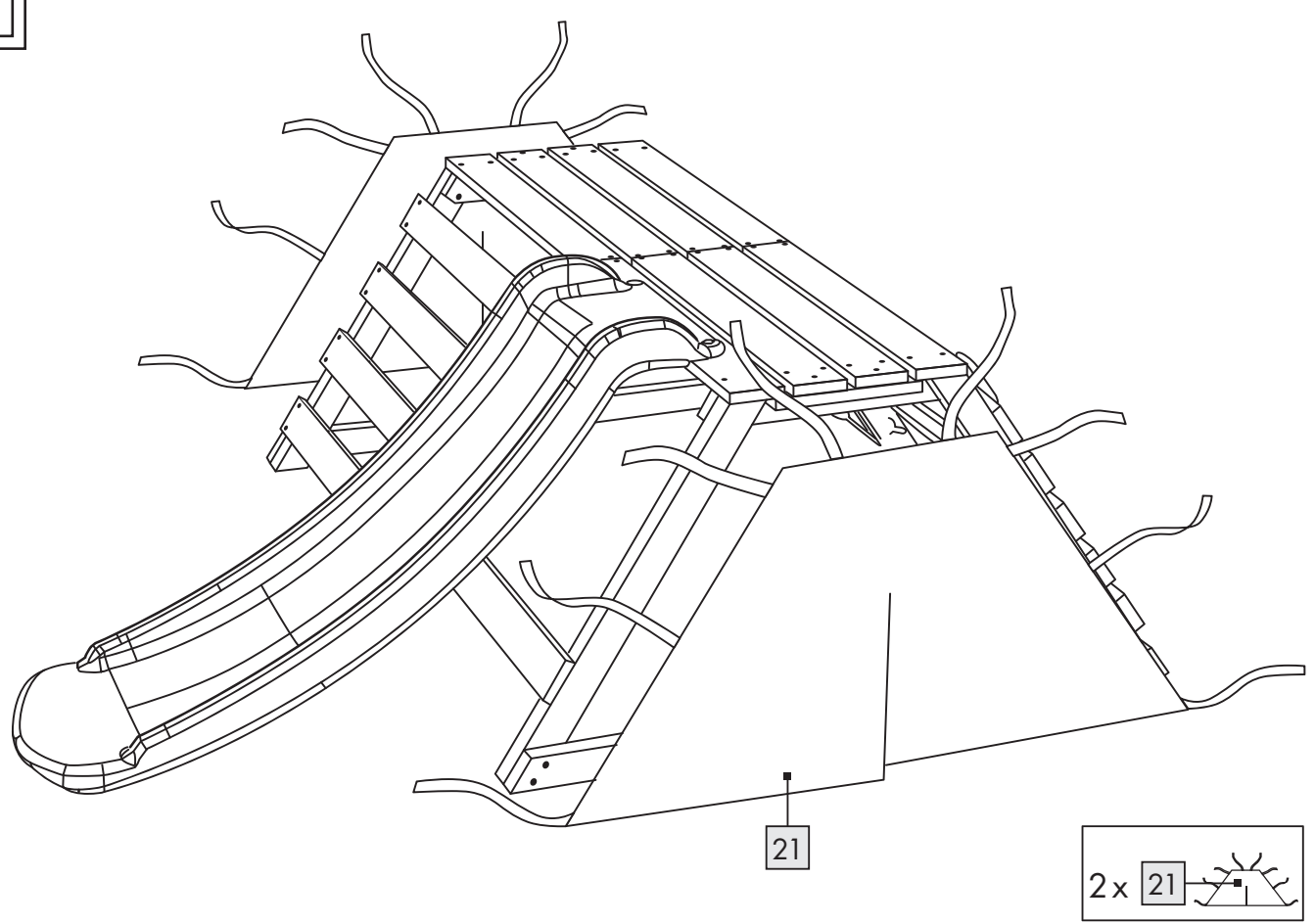
G**H**



K



L



M

